

Déli Hírlap

Redacția și administrația:
TIMIȘOARA, I., Piața Brătianu No. 3.
Telefon: 28—10.

GAZETA MAGHIARILOR
DIN BANAT

Nr. cererii de insc. în Reg. publ. per 934—1938.
Trib. Timișoara.

Redactor resp.: Dr. VÁRNAY ELEMÉR

Cáfolják a Mannerheim-vonal áttörését

Folyik az északi háború legnagyobb csatája. Vorosilov felelőséget vállalt az új offenzíva sikeréért. Moszkvában számolnak azzal, hogy elkerülhetetlen a háború a nyugati hatalmakkal

Helsinkiből jelentik: A Summa környékén folyó küzdelem a karéiai front legnagyobb csatája. A Ladoga-tó északi partján az orosz csapatok már némi előhaladást tettek, de úgylátszik, kritikus helyzetbe kerültek, mert kénytelenek voltak visszavonulni. Bizonyos azonban, hogy nagyban folyik a készülődés és az orosz csapatok végzetes csapást akarnak mérni a finnekre. Bármennyire is csodálatos a finnek hősiessége, az óriási erejű túlerővel számolni kell és előbb-utóbb mégis bekövetkezik a katasztrófa, hacsak a külföld gyors segítséget nem küld. Az orosz csapatok, hír szerint, Vorosilov marsall a saját tervei szerint átesoportosítja az orosz csapatokat. Úgy tudják, hogy Vorosilov felelőséget vállalt a Krimben, hogy a finn védelmi vonalakat az ő módszere alapján áttörik. Ha azonban a vereségek sorozata az orosz csapatok szempontjából nem szűnik meg, akkor a Krim urai valószínűleg nagyobbarányú tisztogatást rendelnek el és ezzel kapcsolatban újból fontolóra veszik, hogy van-e célja a háború folytatásának.

Az orosz haderő nyomása állandóan tart

A stockholmi Tidingen című lap helsinki munkatársa jelenti, hogy az orosz haderő nyomása a finn vonalak ellen nem szűnt meg. Az orosz csapatok a Mannerheim-vonalak előtt újabb erősítéseket kaptak és azt hiszik, hogy négy orosz hadosztály a közeli napokban újabb támadást intéz a Mannerheim-vonal ellen.

A legutóbbi két nap alatt az orosz támadások meggyengültek. Ezt megelőzően sikerült az oroszoknak némi eredményt elérni és két ponton be tudtak hatolni az első finn vonalakba. De a vonalépítés úgy történt, hogy ha be is nyomulnak ezekbe a vonalakba, olyan kényes helyzetbe kerülnek, hogy ezeket az állásokat nem tarthatják. Így azután az oroszok csak néhány percig tarthatták ezeket a helyeket, majd pedig a finnek újból kiűzték őket.

Stockholmból jelentik: Az egyik svéd lap munkatársa jelenti, hogy az oroszok sikertelen támadásokat intéztek a finn vonalak ellen. A szovjet-haderő nyomása a Mannerheim-vonalra nem szűnt meg.

A harcok során a szovjet csapatoknak sikerült elérniük az első finn vonalakat, behatoltak az állásokba, de csak pár percig tudták tartani magukat az elfoglalt erődítményekben, mert a finnek heves ellentámadással újból kiűzték őket onnan.

(Dunaposta.)

AZ OROSZ VEZÉRKAR TIZENHÁROM BETONERŐD ELFOGLALÁSÁT JELENTI

Moszkvából jelenti az orosz vezérkar: Azoknak a gyalogsági harcoknak eredményeként, amelyek a legutóbbi napokban a karéiai földszoroson lefolytak, az orosz csapatok a summai szakaszon elfoglalták a Hokinéni megerősített területet, amelyen nyolc beton erődítmény húzódik. A Ladoga tó és a Suhantojervi közti szakaszon öt beton erődítményt foglaltak el. A légi haderő eredményesen bombázott katonai célpontokat.

Helsinkiből jelentik: Jól értesült finn körökben

cáfolják azt a hírt, hogy a szovjet csapatok elérték volna Kajaanit.

Ez a város 80 kilométerre fekszik Kumoniemi-től, ahol a finnek az elmúlt héten nagy sikereket értek el. Kumoniemi körülbelül 100 kilométernyire fekszik Suomisalmitól. Egyébként a szovjet csapatok a legerélyesebb harci tevékenység

get a karéiai félszigeten fejtik ki. A katonai megfigyelők szerint az sem igaz, hogy az oroszok naponta ötször kísérelték meg a támadást, a finn arcvonalak ellen. Az oroszok ismételt támadásai sikertelenek maradtak és

Jugoszlávia megnemtámadási és kisebbségvédelmi szerződést köt Magyarországgal

Athénből jelentik: Metaxas görög miniszterelnök Szalonikiból való elutazása előtt többek között ezeket jelentette ki:

— Nehéz idők várnak reánk, sőt lehetnek olyan pillanatok is, amikor fenyegetve érezhetjük magunkat azzal, hogy belesodródunk a háborúba. Az mentett meg bennünket most a háborútól, hogy fölemelt homlokkal, bátran néztünk az események elé és nem hunyáskodtunk meg. Belgrádi tevékenységünket siker koronázta, de ez a siker egyként illeti a Balkán-szövetség valamennyi államának képviselőjét és bár különböző nemzeteket képviselünk, egységbe tömörültünk földrajzi, gazdasági és történelmi szempontból. A Balkán-államoknak közös a történelme és azt is állíthatjuk, hogy évszázadok óta közös a civilizációjuk is. (Rador.)

Pipilelis, az új szófiai görög követ, kihallgatáson jelent meg Boris bolgár királynál és átnyújtotta megbízó iratait. A bolgár urakodó kijelentette, hogy Bulgária őszintén és elhatározottsággal folytatja az igazságon és megértésen alapuló békepolitikáját.

Február 11-én, vasárnap nyílik meg Belgrádban ünnepélyes keretek között a jugoszláv—bolgár gazdasági kamara és február 18-án nyílik meg ugyanez Szófiában. A belgrádi megnyitó ünnepségre vasárnap reggel a jugoszláv fővárosba érkezik Zagorov, bolgár kereskedelmi miniszter, aki személyesen vezet egy húsz tagú bolgár küldöttséget. Február 18-án Szófiában Andrić jugoszláv kereskedelmi miniszter visszaadja a bolgár kereskedelmi miniszter látogatását a bolgár—jugo-

szó sincs arról, hogy áttörték volna a Mannerheim-vonalat.

(Dunaposta.)

AZ OROSZ HADSEREG VESZTESEGE

Helsinkiből jelentik: A finn külügyminisztérium hivatalos jelentése szerint a háború kitörése óta az oroszok a következő hadianyagveszteséget szenvedték: 308 repülőgép, 600 tank, 3 kisebb hadihajó, 1 tengeralattjáró, 203 nehéz ágyú, 1294 gépfegyver, 552 teherautó, 1560 ló és 2 kötött ballon. (Rador.)

A Times katonai szakértője a finnországi háborúval kapcsolatban megállapítja, hogy Londonba semmiféle olyan hír nem érkezett, amely igazolná, hogy az oroszok áttörték a Mannerheim vonalat. Semmi sem szól amellett, hogy Finnország hősi ellenállása összeomlott volna.

Bardoux nyugalmazott belga tábornok, aki a finn Mannerheim-vonal megépítésében közreműködött, Finnországba utazott.

NÉMETORSZÁG CSAK FELKÉRÉSRE KÖZVETIT A FINN—OROSZ VISZÁLYBAN.

A finn lapok jelentése szerint a helsinki német követ e héten érkezik vissza Finnországba és közölni fogja, hogy a német követ nem kezdeményez békeközvetítést, de ha arra Moszkva, vagy a finn kormány felkéri, úgy hajlandó lesz elvállalni egy ilyen intervenciót. Lapjelentések szerint Moszkvában napok óta számítanak arra, hogy a nyugati hatalmakkal elkerülhetetlen lesz a fegyveres konfliktus. Suricsot, a párisi szovjet nagykövetet valószínűleg a legközelebbi napokban hazahívják Moszkvába jelentéstétel végett. Valószínűnek tartják azt is, hogy a GPU a napokban házkutatást fog tartani a moszkvai francia nagykövetségen.

szláv kereskedelmi kamara felállításával kapcsolatban. A két kamara felállításának az a célja, hogy a politikai és kulturális kapcsolatok kiépítése után szükség van a két ország közötti gazdasági kapcsolatok kimélyítésére.

Párisból jelentik: Illetékes helyen arról értesültek, hogy a belgrádi kormány a Balkán-szövetséghez tartozó többi állam kormányával egyetértésben megnemtámadási és kisebbségvédelmi szerződés ajánlatával készül a magyar kormányhoz fordulni. (Dunaposta.)

Londonból jelentik: A lordok házának csütörtöki ülésén lord Snell, a munkáspárti ellenzék vezére kérte a kormányt, hogy adjon felvilágosítást a balkáni helyzetről. Stanhoppe lord, a lordok házának elnöke több kérdésre válaszul kijelentette, hogy a Balkán-szövetség külügyminisztereinek tanácskozásán Anglia nem volt képviselve és köztudomású, hogy a szövetséges Balkán-államok semlegességük fenntartása mellett nyilatkoztak. Nem vagyunk olyan helyzetben — folytatta az elnök — hogy tudjuk, mi történt a konferencián, mert erre vonatkozólag csak magánértesüléseink vannak. A román és a jugoszláv külügyminiszterek beszédei, valamint a kiadott hivatalos jelentés alapján megállapítható, hogy a négy szövetséges állam tőkéletes egyetértésben hozta meg határozatait. Ami Törökországot illeti, biztosíthatom önöket, hogy a konferencia során semmi olyan nem történt, ami csökkenthetné barátságunkat e nemzettel szemben.



Hitler és Göring a márciusi nagy német offenzíváról tanácskoztak

Hihetetlen összegeket emészt fel a francia fegyverkezés költsége. »Moszkva és Berlin nem válhatnak pusztpajtásokká...» Az angol munkáspárt ellenzi Németország feldarabolását

Londonból jelentik: Az angol munkáspárt nyilatkozatot tett közzé, mely a szövetségesek hadi és békeélejtaira vonatkozik. A nyilatkozat tartalma a következő:

„A munkáspárt fenntartás nélkül támogatja a szövetségeseket a háborúban, mert a nemzeti szociálisták támadó szellemét nem tartja kevésbé rossznak, mint a rabszolgaságot, ami a világ népeire várna, ha a jelenlegi német kormány győzne. A munkáspárt meg van győződve arról, hogy a szövetségeseknek nyomban béketárgyalásokat kell kezdeniük

egy olyan német kormánnyal, amely nem üres ígéretek teszt, hanem jóváteszi az elkövetett bűnöket és visszaadja a lengyel és csehszlovák nép szabadságát. Visszavonja katonai és rendőri haderejét ezekről a területekről és Ausztria népének módot ad arra, hogy szabadon döntsön sorsa fölött, illetve afölött, hogy a birodalom keretein belül kíván-e maradni. A német népek tisztában kell lenni azzal, hogy a háború után az európai helyzet rendezése során valamennyi nemzet érdekeit tiszteletben fogják tartani és ez alól a német nép sem képez kivételt.

Ez a háború nem lehet az utolsó csak abban az esetben, ha Franciaország biztonságához, Németország pedig egyenjogúsághoz jut. Franciaország biztonságát illetően Anglia mindenkor készen áll a német támadás visszaverésére és e két nép nem időszerű szövetséges, hanem örök időre testvérré vált.

A munkáspárt ellenez minden olyan kívülről jövő kísérletet, amely Németország feldarabolását kívánja.

Teljes szívünkkel óhajtottuk és örömmel vennénk a békés együttműködést a civilizált Németországgal. Addig azonban, amíg a nemzeti szociálista kormányzatot meg nem buktatják, nincs remény a békére köztünk és Németország között. A béke új népszövetségi vagy más közösségi rendszert kell, hogy magával hozzon és ennek a rendszernek kölcsönösen ügyelnie kell, hogy egyetlen állámszuverénitása se szenvedjen hátrányt.

A kiáltvány befejezésében elítéli az orosz-német paktumot és a Finnország elleni támadást. (Rador.)

ZÁRT ÜLÉSEN FOGLALKOZOTT A FRANCIA KAMARA A HELYZETTEL

Párisból jelentik: A képviselőház mai ülésén Daladier miniszterelnök azt kérte, hogy az interpellációkat azonnal vegyék tárgyalás alá és a tanácskozásokat mindaddig folytassák, amíg valamennyi ügy befejezést nem nyer. Leon Blumnak válaszolva ezután Daladier a következőket mondta:

— A kormánynak kötelessége közölni a képviselőházzal és az országgal, miért szükséges az interpellációk azonnali tárgyalása. Nem akarom, hogy minden héten a különféle bizottságok tanácskozására üljenek össze és olyan határozatokat hozzanak, amelyeket néhány nap múlva meg kell változtatni. A kormány megszünteti azokat az állhíre-

ket, amelyek a hadseregben tájékoztatlanúságot idézhetnek elő. Tudomásul kell venniük mindazoknak, akik a Maginot vonalon túl élnek, hogy az ország szellemét lerontani igyekvő kísérletek teljesen hibaválók.

A miniszterelnök ezután felolvasta egyik bizalmas értesítést, amelyet egy házkutatás alkalmával találtak és amelynek értelmében a Franciaországban tartózkodó német kémeket bizonyos feladatok elvégzésére szólították fel. Így elsősorban a kémeknek arra kellett volna válaszolniuk, hogy Daladier

Száz százalékkal fokozták a német hadigyártást

Amszterdamból jelentik: Itteni lapjelentések szerint Hitler kancellár szerdán Göring tábornaggal hosszabb tanácskozást folytatott. Azt hiszik, hogy katonai természetű kérdésekről volt szó a tanácskozásokon, amelyekbe később Keitel és Brauchits tábornagokat is bevonták. Tekintettel arra, hogy

a német szakértők véleménye szerint a végso győzelem nem a számbeli fölénytől, hanem a motorizált egységek és a hadianyagok fölénytől függ,

gyors és erélyes intézkedéseket várnak a német hadianyag gyártás 100 százalékos fokozása érdekében. Lehetséges az is, hogy Hitler és munkatársai ez alkalommal a márciusi nagy német offenzívát tárgyalták meg. (Dunaposta.)

JARÓRHAROK A NYUGATI FRONTON

Londonból jelentik: A közellátási minisztérium szabályozta a papír elosztását. Ennek értelmében március 3-tól június 1-ig bezárólag a papírgyárak fogyasztóinak csak hatvan százalékát szállíthatják annak a papírmennyiségnek, amelyet ezek az 1939-ik év március 1. és május 31-ike közötti időpontban kézhez kaptak.

Londonból jelentik: A Reuter-ügynökség jelentése szerint a szövetséges kormányok semleges hajókat akarnak kibérelni, hogy a Balkánról gabonát szállítsanak délfranciaországi kikötőkbe. (Rador.)

Londonból jelentik: Megállapítást nyert, hogy a napokban elsüllyedt Szifkusz nevű angol aknaszedő hajó

áldozatainak száma 54-re emelkedett.

Ezek közül ötven meghaltak, míg 49-en eltűntek. A halottak között van a hajó parancsnoka is. (Rador)

A német hivatalos jelentés a következő: Vorbachtól nyugatra német járőr csapatok megütköztek erős ellenséges járőrökkel. Az ütközet során a németek több foglyot ejtettek. A német légi haderő a határ felügyelő repülések során nem kerül érintkezésbe az ellenséges egységekkel.

A francia hadijelentés közli, hogy a fronton semmi jelentős esemény nem történt.

GYÖRGY KIRÁLY MEGTEKINTETTE AZ ANGOL HADFELSZERELÉSI GYÁRAKAT

Londonból jelentik: György király angliai ellenőrző útja során pénteken megkezdte a nyugati angliai csapatok és hadfelszerelési gyárak megtekintését. Csütörtökön Erzsébet királyné a

miniszterelnök rokonszenves-e a tömeg előtt, rendelkezik-e tekintéllyel, kik az ellenségei, milyen bizalommal van az arab világ Franciaország iránt, mi az értéke a francia rendőrségnek stb. Daladier végül kijelentette, hogy ezekre a kérdésekre nyomban meg kell a választ adni. Ezután ismét Leon Blum szólalt fel, aki zárt ülés elrendelését kérte. A zárt ülést 262 szavazattal 227 ellenében elrendelték. (Rador.)

A TENGERI HADVISELÉS KÖLTSEGEI

Párisból jelentik: Campinchi tengerészeti miniszter tegnap a rádióban beszédet mondott a tengeri háborúról és többek között számadatokat sorolt fel a tengeri hadviselés költségeiről. A tengeralattjárók ellen használatos 200 kilogramos gránát értéke 6000 frank, míg egy tengeri akna 70 ezer frankba, egy torpedó löveg pedig 540 ezer frankba kerül. A Sirocco nevű francia torpedóromboló egy ellenséges buvárhajó elpusztításához 9 gránátot használt fel, ami 54 ezer frankot emésztett fel. A Foch nevű cirkáló egy perces ágyútöze 72 ezer frankba került. A Dunquerque cirkáló több mint 1 milliárd frankba, a Richelieu cirkáló pedig 2 milliárd frankba került. A tengerészeti miniszter beszéde végén annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy Franciaország győzni fog, mert erős és hatalmas. (Dunaposta.)

NAPI EGYMILLIÁRD FRANK

Párisból jelentik: A Petit Parisien mai számában a lap katonai szakértője, egy nyugalmazott tábornok, cikket írt, amelyben kétségtelennek mondotta, hogy Németország a háború kitörése óta óriási erőfeszítéseket tett a hadigártás terén nemcsak mennyiség, de minőség tekintetében is, amint azt Hitler birodalmi vezér egyik legutóbbi beszédében mondotta. Nagy hiba volna, ha ezt Franciaországban lebecsülnék. Fel-tétlenül számítani kell arra, hogy

a szárazföldön folyó háborúba a német légi haderő teljesen be fog avatkozni.

A párisi Journal szerint Franciaország eddig hat és félmillió embert mozgósított. A lap szerint ennek a hadseregnek az ellátási költségei naponta közel egymilliárd frankba kerülnek. (Radiopress.)

férjéhez utazott és pénteken Bristolban a királyi pár már együtt látogatta meg az ottani kikötőket. Több órán keresztül nézték a kikötőben egy Ausztráliából érkező gőzös kirakodását. A munkások közben felismerték a királyi párt és lelkes ünneplésben részesítették. Ezután a bristoli repülőgépgyárakat látogatták meg, ahol a Perzeus, Paulus és Herkules gépeket gyártják. (Radiopress.)

Rendkívüli sikerrel fut

SCALAMAZDA

Betty DAVIS

MOZGÓ

legújabb és legjobb filmje

ÉLNI AKAROK

A velencei filmkiállítás aranyéremmel kitüntetett filmje, melyet az összes világvárosokban hónapok óta a legnagyobb szenzációként mutatnak be.

Legújabb FOX-híradó az anatóliai földrengésről és a finn harcterről

Vasárnap délelőtt 11 órakor

Angol-francia szövetség

Berlin és Moszkva barátsága nem terjed a szövetségig

Rómából jelentik: A Telegrafo című lap berlini munkatársa a következőket jelenti lapjának: Bár Németország el van tökéltve arra, hogy soha többé nem keveredik háborúba orosz szövetségével, egyes legutóbbi jelentések arra mutatnak, hogy Németországnak nincs szándékában a jelenlegi megállapodásokat túlmenő újabb egyezményeket kötni Moszkvával. E tekintetben különben a legjellemzőbb tünet az orosz-finn vizállyal kapcsolatban mutatkozott, amelyben

Németország megmaradt és mindvégig meg is fog maradni szigorúan semlegesnek. Berlini illetékes körökben hivatalosan hangoztatják, hogy Németország és Szovjet-Orosz-

ország csak támadást kizáró egyezményt írtak alá és nem is lehet szó további szövetségi megállapodás kiépítéséről. Mint emlékeztetés, Hitler birodalmi vezér több ízben kijelentette, hogy Németország megmarad nemzeti szocialistának és Szovjet-Oroszország bolsevistának. Ez pedig azt jelenti, hogy az orosz-német együttműködés határai meg vannak vonva. Gazdasági téren azonban más a helyzet, mert itt az együttműködés szorosabbá válhat.

Téves volna azt hiúni, hogy néhány szerződés miatt Berlin és Moszkva puszta pajtásokká válhatnak

— írja a Telegrafo berlini tudóstíója.

Chamberlain bírálta a tengeri hadviselés módját

A Brit Birodalom minden segélyforrását felhasználja a háboruban

Londonból jelentik: Chamberlain miniszterelnök csütörtökön az alsóházban beszédet mondott és ebben

foglalkozott a háború fejleményeivel. Elítélőleg nyilatkozott a kereskedelmi hajók ellen intézett német légitámadásokról és leszögezte, hogy ezt nem lehet háborús akciónak tekinteni, hanem gyilkosságnak, illetve a legtisztább gangsterizmusnak. A miniszterelnök vadállatias támadásnak minősítette egy német bombavető gépnek a Humber-folyó torkolatánál állomásozó világítóhajó ellen intézett támadását. A továbbiakban visszautasította a német rádió győzelmi jelentéseit, amelyek az angol, a szövetséges és a semleges hajók elsüllyesztésére vonatkoznak. Ez a győzelmi harsonázás — jelentette ki Chamberlain — azt a célt szolgálja, hogy ellensúlyozza az embertelen brutalitással végrehajtott támadásokról elterjedt híreket. Az egész világ tudja, hogy a németek fel nem fegyverzett kereskedelmi és halászhajókat támadnak meg és a repülőgépek leereszkedve, gépfegyverrel lövik a legénységet. Megölik a békés halászokat, a kereskedelmi tengerészet és a hajók legénységét, ez pedig nem haditett, hanem büntetés. Ennek a gangster eljárásnak más eredménye nem lehet, mint az, hogy az egész emberiség utálattal veszi tudomásul ezeket a tetteket, amelyek megerősítik a szövetségeseket abban az elhatározásukban, hogy a civilizációt megtisztítsák ettől a fekélytől.

A miniszterelnök ezután bejelentette, hogy egy német tengeralattjárót, amely támadást kísérelt meg egy hadihajó által kísért flotta ellen, elsüllyesztettek és február 4-én három német repülőgépet lelőttek.

Kitért ezután a február 5-én Párisban megtartott haditanács ülésére, amellyel kapcsolatban közölte, hogy a már kiadott lakonikus hiva-

talos jelentéshez semmit sem fűzhet hozzá. Legyenek biztosak — folytatta a miniszterelnök — hogy a kamara idejekorán részletes felvilágosítást fog kapni, azt azonban senki sem kívánhatja, hogy az ellenséggel szemben udvariasságunk legyen és őket is értesítsük a megbeszélésekről. Azzal a meggyőződéssel tértem vissza Párisból, hogy

a két ország közötti kapcsolat sokkal mélyebb, mint egy szövetség.

Az angol és francia nép között hosszú és megöröhméletlen barátság fejlődött ki a közös célok elérése és a vesztély megszüntetése érdekében. Ellenfeleink minden eszközt felhasználnak arra, hogy propagandájuk és hamis hírek terjesztése révén éket verjenek közénk. Ez a kísérlet természetesen sikertelen marad.

Chamberlain Finnországra vonatkozólag a következőket mondotta:

— A finn nép tovább folytatja hősiességét ellenfelével szemben, amely

Este 2-3 szem Artin

légi flottájának felhasználásával hiába kísérelte meg, hogy a finnek erkölcsi ellenállását házaik felgyújtásával, a kórházak felrobbantásával és a békés lakosság legépfegyverezésével megtörje.

Az a siker, amit a finn hadsereg eddig elért, az egész világ csodálatát váltotta ki. Örömet fejezem ki akkor, amikor megállapítom, hogy az a segély, amit Finnországnak nyújtottunk, nagyértékű volt. Örömmel jelentem be azt is, hogy

az új segítség utban van.

Az angol miniszterelnök beszédét a belső front problémáira is kiterjesztette, illetve megjegyezte, hogy e problémák megoldását majd később fogják megtárgyalni. Mindent megkíséreltem jelen beszédemben — folytatta Chamberlain, — hogy a közvélemény tudomásul vegye, milyen óriási erőfeszítéseket teszünk gyárainkban és műhelyeinkben, hogy azt a mennyiségű hadianyagot, amelyre hadseregünknek szüksége van, előállíthassuk. A szükséglet állandóan nő és akik tisztában vannak a számokkal, tudják azt is, hogy

a brit birodalom el van határozva minden segélyforrásának igénybevételére,

hogy harcolhasson a támadószellem ellen. Senki sem tudhatja, meddig tart ez a háború, milyen megpróbáltatások várnak reánk, de megállapíthatjuk, hogy a háború első időszakának eredményeivel teljesen meg lehetünk elégedve és nyugodtan tekinthetünk a jövő elé. (Rador.)

Chamberlain beszédével kapcsolatban a Times megállapítja, hogy a haditanács határozata nem más, mint

két ország egy kormányának döntése.

A Daily Telegraph rámutat arra, hogy a francia és angol birodalmak együttműködése az egység legmagasabb fokát érte el, amire nincsen példa a világtörténelemben.

Országos iparos bank felállításának tervét vetette fel Tompa Lajos képviselő

Aradon kidolgozták az Iparos Egylet alapszabálytervezetét

Kolozsvárról jelenti udósítónk: Az Ellenzék pénteki számában Tompa Lajos iparosképvisező cikket írt, amelyben körvonalazta a Magyar Népközösség keretében megalakult Iparos Egylet programját. A cikk bevezető részében hangoztatta, hogy Erdélyben és a Bánságban az iparosság magára hagyatva állott, hiányzott az összefogás. Most azonban, ami megilleti a magyar iparosságot, azt ki kell harcolni úgy gazdasági, társadalmi, mint a művelődés terén egyaránt. Ez az iparos szerv teljesen független és önálló, de azért együtt munkálkodik a Népközösséggel.

Tompa Lajos a továbbiakban beszámolt a fényesen sikerült aradi iparos bálról, amelyen ő maga is résztvett. Ez alkalommal Reinhart Gyulával, az országos elnökkel, beható tárgyalásokat folytatott. Így többek között részletes programot dolgoztak ki a vidéki tagozatok megalakításának technikai kivitelével kapcsolatban.

Végleges formában elkészítették Aradon az alapszabály-tervezetét.

Ezt most sokszorosítják és megküldik valamennyi tagozatnak. A cikkíró ezután rátért az iparosság hitelezésének kérdésére. Elmondotta, hogy az Iparos Egylet vezetőségének legfőbb célja egy országos iparosbank megalapítása. Az elgondolás szerint az alaptőke 10 millió lei lenne. Ez az összeg nézete szerint előteremthető. A bank legfeljebb 30.000 leies kölcsönöket folyósítana hosszabb időtartamra. Ilyenformán az új iparos-nemzedék megsegítése lenne a fontos hivatása.

A bank jövedelmének felét magyarul tanonciskola létesítésére fordítanák.

Ennek az iskolának életrehívása az új iparos-társadalom felnevelésében rendkívüli fontosság-

gal bir. Végül elmondotta, hogy tervbe vették vándorkiállítások rendezését és azt, hogy az iparosok biztosítását egységes formában oldják meg.

Hadviselő államok tengeralattjárói nem tartózkodhatnak amerikai felségvizeken

Rio de Janeiroból jelentik: A pánamerikai semlegességi bizottság a tengeralattjárók kérdésének megvitatása után különböző határozatokat hozott. Ezek szerint

az amerikai államok kikötőiből és a felségjoguk alá tartozó vizekről kizárják a hadviselő államok buvárhajóit

kivéve, ha a rossz időjárás miatt hajókár javítása céljából, vagy pedig emberbaráti okokból menekülnek amerikai felségjogu vizekbe, vagy kikötőkbe. Ez esetben a tengeralattjáróknak a víz felszínén felvont lobogóval kell hajózniuk és jelezniük kell az okot. Más esetekben a tengeralattjáróknak különleges felhatalmazást kell kérniük, hogy semleges kikötőkbe befuthassanak. Ha a tengeralattjáró a szabályok valamelyikét megszegi, legénységével és tisztikarával együtt internálják a háború befejezéséig. A semleges tengeralattjáróknak is engedélyt kell kérniük, a tenger felszínén kell hajózniuk és az illetékes kormány által megjelölt útvonalon kell haladniuk, ha amerikai felségjog alá tartozó vizekbe érkeznek. (Dunaposta.)

CORSO mozi

Szenzációs kettős műsor:

1 Madelon lánya

Főszerepekben:
HENRY GARAT, NINON VALLIN
és
AIMOS, a nagy komikus

2 A kínai negyed rejtelméi

Tarzan kutyával és Bobby Nelson
Paramount-híradó premierje

Folytatólagos előadások d. u. 5 órától

3 órakor 17 leies helyárrakkal:

Egy pesti éjszaka



SZÉZAM NYILJ KI

...és Ali Baba belül a világ legnagyobb gazdagságát találta.

A mi időnkben
a gazdagság barlangja
az Állami Sorsjáték

Huzások február 15.-én és 18.-án

ÁLLAMI SORSJÁTEK

A temetők kriptáiról ellopták a rézet és bronzot fiatalok banditák

A temesvári rendőrség bünyügyi osztálya elfogott hat fiatalok fiút, akik rablóbandába tömörülve a város területén számos lopást és betörést követtek el. A bünszövetkezet január 7-én lépett munkába, amikor délből behatoltak a gyárvárosi Albinel-orca 7. számú házba, ahol akkor csak Nyiri Imre házgondnok tartózkodott. Az idős ember a heverőn feküdt, amikor valaki kinyitotta a szobába vezető ajtót. Először azt hitte, hogy a cselédeány jön be, de amikor az ajtó sietve becsukódott, megkérdezte, ki az? Választ nem kapott, mire felkelt, hogy megnézzé, ki jár a házban?

Az ajtót azonban nem tudta kinyitni, mert kívülről valaki lezárta.

Kiabálni kezdett, majd álkulcs segítségével kinyitotta az ajtót és végigjárta a házat, de senkit nem talált. Amikor benyitott a fürdőszobába, megdöbbenéssel látta, hogy valaki leszerelte a fürdőkályha kazánját és az összes vízcsapot, amelyek összecsomagolva a kád mellett hevertek. A betörésről nyomban jelentést tett a rendőrségnek, amely a fiatalokból álló banda leleplezése után megállapította, hogy ezek a fiúk akarták elvinni a fürdőszoba berendezését. Azt hitték, hogy a ház lakatlan és amikor egyikük benyitott a gondnok lakásába, akkor vették csak észre, hogy valaki van a házban. Vakmerőségükre jellemző, hogy

bezárták az ajtót és így biztosították maguknak a menekülés lehetőségét.

A sikertelen munka nem riasztotta vissza a banda tagjait attól, hogy másutt is betörjenek. Így január 11-én betörték a gyárvárosi, M. Conciatu ucca 13. számú ház ajtaját és a lakatlan házat kifosztották. Még a székeket és falórát is elvit-

ték. Itt a tulajdonos kára közel huszezer lei volt.

Három nappal később egy kevésbé kockázatos, de annál megdöbbentőbb lopást határoztak el. Éjszaka bemásztak a belvárosi zsidó temetőbe és

hat kriptáról elvitték a rézből és bronzból készült díszítéseket.

A kegyelet érzését nem ismerő fiatal banditák alapos munkát végeztek és nagymennyiségű réz és bronzot szedtek össze a kriptákról. Edigi bűnlajstromukon még egy betörés szerepel, amelyet Tarziu Rudolf műhelyébe követtek el. A Timocului-uccában levő műhelyből négy mázsa öntött vasat és bronzformákat loptak el huszonötezer lei értékben. A banda vezetője Margit Ioan huszonegy éves munkás volt, aki öt társával együtt kézrekerült, míg a banda hetedik tagját keresi a rendőrség. A nyomozást Santau komiszarus, a bünyügyi osztály főnökének irányítása mellett Adamescu Nicolae komiszarus, Boldurean Simion és Secosan Ilie detektívek végzik és valószínű, hogy még újabb betörések és lopások ügyét is tisztázzák. A rendőrség megindította orgazdaság miatt az eljárást két ócskavaskereskedő ellen is, akik a lopott holmikat a fiuktól megvásárolták.

Nem indokolt a lakberek emelése

Az utóbbi időben több temesvári háztulajdonos felemelte lakóinak házbérét azzal az indokolással, hogy a városi illetékek is emelkedtek. Baran Coriolan dr. főpolgármester ezzel kapcsolatosan kijelentette, hogy a város semmiféle illetéket nem emelt,

Mirigyek az emberi szervezetben, melyek titokzatos működésükkel egész életünket irányítják

Egy könyv került kezünkbe, amelyről bátran elmondhatjuk, hogy egészen új irodalmi műfajt jelent. Harpol hírneves angol orvos közli benne működésének különböző tapasztalatait novella formában. Minden elbeszélésének tárgya egy-egy betegség. De ezekről a témákról olyan érdekesen tud beszélni, hogy szinte azt hisszük, vele vagyunk a laboratóriumban, a műtőasztalnál, vagy a beteg ágyánál. Legnagyobb értéke ennek a könyvnek, hogy elragadó könnyedsége ellenére is szigorúan tudományos és nagyszerűen kioktatja a laikus olvasót a gyógyászat legújabb állásáról. Így nem lesz talán érdektelen, ha meghallgatjuk őt, mit mond a mirigyekről, amelyeknek működése az ember egész lelkületét meghatározza, nem lesz érdektelen megismerni ezeknek a mirigyeknek titokzatos szerepét, amelyek bizonyos mértékben detronizálják az agyat, a legújabb tudományos kutatások szerint. Lássuk tehát mit mond erről a kérdéstről Harpol?

Hogy az emberek testi alkatukban, lelki habitusukban egymástól annyira különböznek, ezt mirigyek okozzák. Csak a század fordulója óta ismerjük ezeket a kiválasztó mirigyeket, amelyek hatalmasan ható anyagokat visznek be szüntelenül a vérkeringésbe. Ezek a ható anyagok azok, amelyek az egyén jellemét, karakterét meghatározzák. Az első ilyen mirigy, amelyet megismertünk a pajzsmirigy, az a puha anyag a nyakon, amely az ádámcsutkát körülveszi. Ha egy gyermek pajzsmirigy nélkül születik, szellemileg korlátolt, idióta lesz belőle. Azonban az is baj, ha túlnagy a pajzsmirigy. Az ilyen egyének rendszerint kivételesen okosak, zeneértők, irodalombarátok, de lehet az is, hogy búskomorak. Első látásra rendszerint elbájolnak bennünket az ilyen emberek, de gyakoribb érintkezésben egyenesen kibírhatatlanok. Viszont, ha a pajzsmirigy elsorvad, úgy a korai öregedés minden jele mutatkozik. A vérszomjas VIII. Henrik angol király, aki öt feleségét vérpadra küldte, férfikora delén szintén pajzsmirigysorvadást kapott. Ezért volt élete további szakasza oly szelid, s ezért menekült meg hatodik felesége az erőszakos haláltól.

Nem kevésbé érdekes a mellékvese-mirigy szerepe, amelyet 1901-ben Takamin nevű japán orvos fedezett fel. Legújában már tudják azt is, hogy nélküle nem lehet élni. Lehet az ember gyomrát, a belek nagyrészét, a vese harmadát, az egész lépet kioperálni, de ennek a mirigynek elvétele feltétlenül halálos volna. Ez a mirigy határozza meg, hogy bátrak vagyunk-e, vagy gyávák. Mert kiválasztott anyaga, az adrenalin képes bennünket hirtelen erőfeszítésekre, ez dönt, hogy harcolunk-e, vagy megfutunk. Sejtethetjük ezután, hogy a finnek mellékvese mirigye bizonyára a legtökéletesebben működik. A második kiválasztott anyag a kortin. Ha férfinel kevés, úgy nőies lesz a külseje, viszont kortin-anyagban bővelkedő nők férfias vonásokat, sőt bajuszt is kapnak tőle.

Legújában ismertük meg az összes többi mirigyeket kormányzó agnyulvány mirigyvet a hipofízist. Ez egyenlít ki mindent a szervezetben, holott nem nagyobb, mint egy zöld borsó. De, ha nőni kezd, úgy valóságos óriás lesz az illető, akit a szerencsétlenség ér. Az óriások ugyanis gyengék és korán meghalnak. Ha viszont a mirigy túlkicsiny, úgy kifejlődik a törpe. Ez a kisebbik baj, mert ezek az apró emberkéek rendszerint okosak, vidámak, kiváló egészséggel örvendenek és gyakran nagyon-nagyon öregek lesznek. Napoleonnál is hipofízis sorvadás állott elő. Míg ez a mirigy rendszerben volt, uralta Európát, midőn azonban megkezdődött a betegsége, már hibát hibára halmozott, majd Szent Ilona szigetén ért tragikus véget. Ilyen nagy szerepet játszanak szervezetünkben a titokzatos mirigyek, amely a világtörténelem menetét is befolyásolni tudják közvetett hatásaikban. (F.)

Napi 20 lei segélyt kapnak a katonai szolgálatra behívottak családtagjai

Segélyre csak a legénységi állományúak hozzátartozói tarthatnak igényt

Bucurestiből jelentik: A katonai szolgálatra behívott tisztviselők, iparosok és munkások családtagjainak segélyezésével kapcsolatban a munkaügyi miniszter csütörtökön nyilatkozott a sajtó képviselői előtt. A miniszter kijelentette, hogy a katonai szolgálatra behívott tisztviselők, iparosok és munkások fizetésének rendezése után, otthon maradt családtagjaikat a következőképpen segíti az állam:

1. A fenti csoportokba tartozók családtagjai napi 20 lei segélyt kapnak.

2. Ezt a segélyt a gyakorlatra behívott legénységek, (szakaszvezetői (sergent) rangig bezáróan) kapják, ha a segélyre feltétlenül rászorulnak.

3. A segélyre jogosult családtagok: a feleség, törvényes, vagy törvénytelen kiskorú gyermekek, a férj, vagy a feleség szülei, ha eltartásukról a katonai szolgálatra behívott gondoskodott.

4. A család tagjai részére kiutalt segély összegét semmilyen cím alatt sem szabad levonni, vagy csökkenteni akkor sem, ha a gyakorlaton levő, vagy

a család bármelyik tagja pénzübeli kötelezettségéről van szó.

5. A segélyeket a katonai gyakorlatra behívott tisztviselők, iparosok és munkások segélyalapjából utalják ki, amelynek összege 40 millió lei és amelyet a társadalom-biztosító központi pénztára, valamint a „Munka alap” 20-20 millió lei összegű hozzájárulásából teremtették meg.

6. Ebből az alaphoz 1940. február 1-től kezdődően folyósítanak segélyeket egészen a jelenlegi költségvetési év végéig.

7. A kifizetéseket egy külön erre a célra alakított bizottság ellenőrzése mellett a társadalom-biztosító pénztárak végzik. A bizottság a munkaügyi minisztérium, a munkaadók és az alkalmazottak képviselőiből áll.

8. Azokat a személyeket, akik a katonai gyakorlatra behívottak családtagjainak segélyezésére bármilyen összeget jogtalanul felvesznek, a büntető törvénykönyv vonatkozó szakaszai szerint büntetik.



A gazdám ma

~~megszüdt.~~

BORT HOZTAM
de nem volt...

MOTT

A bácskai magyarság szociális tevékenysége

A szabadkai Magyar Olvasókör széleskörű szociális tevékenységet fejt ki. Szegény magyar gyermekek karácsonyi felsegélyezésére még őszszel gyűjtést indítottak a magyarság körében. Az Olvasókör elsősorban a többgyermekes magyar családokat látja el ruhaneművel és élelmiszerekkel. A kör téli segélymozgalmat indított. Ennek eredményeképpen számos adomány gyűlt össze mind készpénzben, mind pedig természetben. A Magyar Olvasókör hölgytagjai anya- és csecsemővédelmi munkát indítottak meg. A szegénysorsú magyar anyák újszülötteit csecsemőkelengyével, ingyenes tejjel és a legszükségesebb felszereléssel kívánják ellátni. Időnkénti látogatásaikkal a rászorulókat egészségügyi tanácsokkal és ha szükséges, orvosi segéllyel látják el. Megindult már az Olvasókör vándor babakelengye-mozgalma is. Aldozatkész magyar asszonyok és leányok látogatják a külvárosok szegény, sokgyermekes magyar családait és viszik a magyarság segítségét a fejlődő magyar élet megmentésére. Tervbevétték a diákszegélyző bizottság átszervezését is, működésének hatályosabbá tételét céljából. A szociális munkára fordított jelentős pénzüsszegek képezik az egyik előidéző okát annak, hogy a szabadkai Magyar Olvasókör jelenleg oly súlyos anyagi helyzetben van.

(R. F.)



Hitler beszél.

A német vezér és kancellár történelmi nevezetességű beszéde, melyet a napokban tartott a berlini Sportpalastban. Beszédében kifejezést adott a német nép győzelembe vetett hitének s kijelentette, hogy a birodalom addig harcol, míg ki nem vívta a németek szabadságát.

Öngyilkos lett a megszűnt Lloyd-társulat harminchárom éven át volt pénzbeszédője

Temesvárott sokan ismerték Coca Simiont, a feloszlatott Lloyd-társulat volt pénzbeszédőjét, aki most tragikus körülmények között vett véget életének. A hatvan éves férfi harminchárom éven keresztül volt a Lloyd-társulat alkalmazottja és az előzékeny modoru, jókedélyű embert általánosan kedvelték. A nyugdíjazás előtt álló férfian az utóbbi időben különös változást észleltek hozzátartozói. Ideges és nyugtalan volt és nagyfokú idegessége miatt orvosi kezelés alatt is állott.

Többször hangeltárgyozta családja előtt, hogy nem bírja tovább az életet.

Hozzátartozói szerető gondossággal ápolták és nem hitték, hogy valóban komolyan gondolja az élettől való megszabadulást.

Coca Simion csütörtökön délután sétára indult, de estére hiába várták haza. Veje, Scholz Ervin könyvkereskedő, végül is este nyolc órakor a keresésére indult. Mindenütt kereste, de eredménytelenül. Este tíz óra után elhatározta, hogy még a belvárosi Caruso-ucca 3. számú épületben levő Starafia-klubhelyiségbe is felmegy, hátha apósát ott találja. A könyvkereskedő a házmesterrel együtt felment az első emeleti klubhelyiségbe, ahol akkor senki sem tartózkodott. Az előszoba ajtaját nyitva találták és amikor beléptek, megdöbbenő látvány tárult elé.

Német altiszteket tisztekké léptethetnek elő

Berlinből jelentik: A német főparancsnok rendeletet adott ki, amely szerint a tényleges és az újból behívott altiszteket tisztekké lehet előléptetni. Azokat, akik több mint öt éve szolgálnak a hadseregben és a régi, de újból behívott altiszteket csapatparancsnokaik minden további nélkül előterjeszthetik előléptetésre. Az újabban kinevezett altiszteket csak akkor léptethetik elő, ha azok egy tanfolyamon vesznek részt.

jük. Coca Simion a földön feküdt holtan. Nyomban értesítették a rendőrséget és Todan Iosif dr. hatósági orvost, aki megállapította, hogy

Coca Simion felakasztotta magát.

Coca Simion a Starafia pénzbeszédője is volt és a nála levő kulcs segítségével jutott be a klubhelyiség előszobájába. Ott egy szögbe felakasztotta magát. A zsinór azonban, amivel tettét elkövette, később elszakadt és a holttest a földre zuhant. A hatóságok intézkedésére holttestét a kórház halottaskamrájába szállították. Halálát felesége, fia, leánya, veje és kiterjedt rokonság gyászolja.

A jugoszláviai magyarkisebbség belép a kormánypartba

Nagybecskerekéről jelentik: A jugoszláviai volt Magyar Párt vezetősége Váradi Imre dr. elnöklésével értekezletet tartott. Váradi beszámolt Cvetkovics miniszterelnökkel folytatott legutóbbi tárgyalásairól. Az értekezlet ezután kimondotta, hogy teljes egészében fenntartja a magyar népcsoportnak az önálló magyar párt megalakítására vonatkozó etnikai jogát, azonban a körülmények hatása alatt

elfogadja a kormányparttal való együttműködést.

Erre vonatkozólag felhatalmazták dr. Váradit, hogy a magyar népcsoport nevében tovább folytassa a kormánnyal a tárgyalásokat és a magyarság életérdekeinek megfelelő megállapodást kössön. Az értekezlet úgy látta, hogy a magyarság gazdasági és kulturális szempontjából előnyösebb, ha a kormány szerb ágával egyezik meg.

CAPITOL MA A POLLO

A PÁRISI HÁZ

Elsőrendű francia film. — A főszerepekben:
ERICH v. STROHEIM
ELVIRA POPESCU GABY MORLAY

TENGERI SASOK

Látványos tengerész- és repülőfilm-sláger,
a főszerepekben
George Brent és Olivia de Havilland

— Adjon Isten szerencsét...
— Szerencsém van, de kellene kis ész is.
Ha látszottam volna az Állami Sorsjátékon
egy sorsjeggyel, a
COLECTURA OFICIALĂ și a OFICIILOR RURALE P.T.T.
sorsjeggyárudától,
ma **GAZDAG EMBER** lehetnék
február 15.-én és 18.-án lesznek a következő sorsjáték húzásai

**Colectura OFICIALĂ
și a OFICIILOR RURALE P.T.T.**

ÁLLAMI SORSJÁTÉK

Főelárúszító Temesvár és Bánság részére: Colectura Oficială Temesvár, Bul. Ferdinand 1/a. Tel.: 31-05.



— HIREK —

MEGJELENÉS

Minden napon a vasárnapokat és ünnepnapokat
követő napok kivételével.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

BELFÖLDÖN

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200,
félre 400, egész évre 800 lei. Házhoz való kéz-
besítésért külön havi tíz lei. Nyugdíjasoknak,
közalkalmazottaknak egy hónapra 60, negyed-
re 180, félre 350, egész évre 700 lei. Házhoz
való kézbesítésért külön havi tíz lei. Hatóságok-
nak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyárak-
nak és vállalatoknak egy évre 1.200 lei kézbesi-
téssel együtt.

KÜLFÖLDÖN

Egy hónapra 120, negyedévre 350, félre 700,
egész évre 1.400 lei.

TELEFON

28—10 és este 9 óra után 28—15.

SZERKESZTŐ:

Vuchetich Endre dr.

Ki vagy, óh, szív?...

Az indulatok tengerében,
Mi korbácsolja úgy a véred?
A rossz, gonoszság, bűn, a szegény?
Ez ellen harcol szűz erényed?
Óh, szív!... figyellek bámulattal,
Mélységes, titkos áhitattal.

Vagy hogyha nemvárt öröm ére,
Mért lobbansz fel oly lángolással,
Hogy üdvök üdvének zenéje
Vonul át rajtad szent dalával?...
Ki vagy, mi vagy, hogy meg nem értünk,
Legyen bár ezer éves éltünk?...

S ha bánat dül, lemondó gyászba
Zokogva öltöd fel a fátyolt...
Mi az, mi búdnak sóhajába
Ügy megsíratja a világot?
Ki vagy, óh szív, hogy meg nem értünk,
Tartson örökké bár az éltünk?

Ma gyermek vagy, holnap hős, bátor,
Ki úgy szöktél tavaszról nyárba,
Ma jövődet is érzed, látod
S holnap eltévedsz a homályba...
Mért hogy örömré sóhaj, könnyek.
Csalódás és lemondás jönnek?...

Gazdag is vagy, tele marokkal
Szórod a szeretetnek kincsét;
S holnap elzüllött koldusokkal
Vezet mankóján vézna inség...
Ma Kleopátra buja szája,
Holnap Ahasvérnek vagy társa.

Mit csak az elme nyelvszegényen
Rólad elmondhat, elregélhet:
Sokkal több vagy, de rejtve mélyen,
Kibe szemünk sose tekinthet...
Az Isten is tudja, hogy létezik,
Utána már titkod következik.

KOSZTOLANSZKY ISTVAN.

— Kolozsvári ügyvéd találmánya elpusztítja a
mágneses aknákat. Kolozsvárról jelentik: Dr. Pop
Vasile ismert nevű kolozsvári ügyvéd, aki műked-
velő mechanikus, olyan készüléket szerkesztett, a
melynek segítségével a mágneses aknákat el lehet
pusztítani. A készülék egy 50 méter hosszú tutajra
szerelt villamos generátorból áll, amelyből 30 ezer
váltos áramot lehet kisugározni. A Körösön lefolyt
kísérletek kitűnő eredménnyel végződtek.

(—) Hanes Tiberiu kinevezése a városhoz.
Megírtuk, hogy Hanes Tiberiu dr. közigazgatási
felülvizsgáló bíró, Temesvár város tíz egyesített
vállalatának élére kerül, mint igazgató. Hanes Ti-
beriu kinevezését Baran Coriolan dr. főpolgármester
aláírta és azt Marta Alexandru dr. királyi helytartó
is jóváhagyta. A kinevezést Bucurestibe terjeszték,
ahonnan a közeli időben érkezik meg az erre
vonatkozó királyi rendelet.

(—) Halálos zuhanás a létráról. Hajó István,
harmincöt éves nagycesanádi gazda kertjében egy
faágat akart lefűrészelni. Munka közben leesett a
létráról és a gerincét törte. Nyomban meghalt.

(—) Az új vízjogi törvény előkészületei. Meg-
írtuk, hogy Baran Coriolan dr. főpolgármester, mint
a Temes-Bega vízszabályozási társulat elnöke, új
vízjogi törvény tervezetét készítette el. Baran Co-
riolan dr., aki most Bucurestiben járt, a tervezetet
átadta Giurgurta közmunkaügyi miniszternek.

Elejtett szemeit

harisnyáin olesón és gyorsan felszedjük

Mikó Frida

Dauerbach-palota

(—) A háziállatok összerágták gazdájuk holt-
testét. Blum Péter, hetvenhat éves lieblingi gazda
legutóbb a Szigetfalu község határában levő tanyá-
ján lakott egyedül. Az öreg gazda, aki súlyosan be-
teg volt, február 4-én meghalt, de holttestét csak
tegnap találták meg. Amikor ismerősei feltörték a
belső bezárt ajtót, az ágyban megtalálták a hal-
lott gazdát. A holttestét a vele együtt bezárt ku-
tyája és macskája már összerágták. Az éhes álla-
tok, a koponyáját és a karját marcangolták össze.

— Legideálisabb hashajtó, vértisztító, epehajtó
a Dr. Földes-féle Solvo-pirula. Székrekedés, bélreny-
heség, rossz emésztés, gyomorrontás, felfúvódás,
gyomor- és bélfájdalmaknál teljes gyógyulást nyújt.
Egy doboz ára 25 lei. Minden városi és vidéki
gyógyszertárban és drogériában kapható.

(—) Világnézeti előadások. A Katolikus Női
Misszió józsefvárosi szervezete által rendezett vi-
lágnézeti előadások — mint már közöltük — hétfőn,
február 12-én este félkilenckor kezdődnek a józsef-
városi római katolikus fiúiskola nagytermében. A
világnézeti előadások sorozatát Pacha Ágoston me-
ggyés püspök nyitja meg ünnepi beszéddel, utána Fo-
dor József központi pap: A szenvedés nagy kérdése
címen beszél. A további előadások is mind este fél-
kilenc órakor kezdődnek és sorrendjük a következő:
február 14-én Török László hitszónok: Az Isten
szünetese az emberért, február 15-én Török László
hitszónok: Nagy emberek nagy szenvedései, febr-
uár 19-én Buzás Gerő dr. plébános: A rossz küz-
delme a jó ellen, február 20-án Buzás Gerő dr. plé-
bános: Az egyház és sirásói, február 22-én Csipán
Christolog dr. teológiai tanár: Az új középkor.

**A DELI HIRLAP
BUCURESTIBEN**

a következő kioszkokban kapható:
Calea Victoriei és Bdul Elisabeta sarok
Calea Victoriei és Bdul Academiei sarok
Str. Lipscani, az Elite kávéházzal szemben
Str. Academiei, Union és Stanescu szállodák-
kal szemben

„Carpati“, Esplanade szállodával szemben
„Literatura“, Calea Victoriei

— A lett hadsereg főparancsnokának látogatá-
sa Esztországban. Rigából jelentik: A Német Táv-
irati Iroda közlése szerint Berkis tábornok, a lett
hadsereg főparancsnoka február 11-én Tallinba uta-
zik, ahová Leidoner tábornok, az eszt hadsereg fő-
parancsnoka hívta meg. (Rador.)

(—) Serban államtitkár Temesvárott. Serban
Mihai földművelésügyi államtitkár ma reggel Te-
mesvárra érkezik. Az államtitkár, aki több napig
marad városunkban, ma este résztvesz a műgye-
temi hallgatók bálján.

(—) Készül a városi költségvetés. A város
központi közigazgatási költségvetése készülóban van.
Ma estig véglegesen összeállítják a költségvetés
tervezetét és bemutatják jóváhagyásra a királyi
helytartóságnak.

(—) A város svájci kölcsöne. Temesvár városa
annak idején, amikor a vízvezeték és a csatornahá-
lózat épült, az egyik svájci bankból nagyobb köl-
csönt vett fel. Ennek a svájci kölcsönnek a végle-
ges rendezése már megtörtént. Minthogy azonban
a város a megállapított részleteket jelenleg nem
tudja svájci frankban fizetni, a bázeli bank közöl-
te, hogy leit is elfogad, amelyért Romániában ga-
bonát és egyéb árut vásárol és ezt aztán Svájcba
szállítja. A város legutóbb húsz millió leit fizetett
a svájci bank romániai megbízottjának.

Mozi

Élni akarok

— A Scala szenzációs filmje —

Élni akarok a címe annak, a velencei kiállí-
táson aranyéremmel kitüntetett filmnek, ame-
lyet a Scala-mozgóban megrendítő sikerrel be-
mutattak. Megrendítő siker, így kell beszámol-
nunk erről a darabról, amelynek előadása köz-
ben elfelejtkezünk arról, hogy mozgóképszínház-
ban vagyunk, oly drámai magaslatokra lendül a
cselekmény. Egy szépséges fiatal leány tragé-
diájáról van szó, aki betegsége következtében a
műtőasztalra kerül. Koponyalékeltést hajtanak
végre, a műtétnél azonban kiderül, hogy már
minden késő, néhány hónap múlva meg kell hal-
nia. A leány, aki borzasztó végzetét nem is sejtí,
beleszeret orvosába, aki őt vizsontszereti és haj-
landó feleségül venni. Az eljegyzés után azonban
a leány megtalálja az orvosi leletet s így meg-
tudja, hogy menthetetlen. Ebből a kétségbeejtő
állapotból orvosa ragadja ki, aki rábeszéli, hogy
a végzetben megnyugodva most már csak sze-
relmükre gondolva élje át ezt a kis időt. Tavasz
van. Egy vidéki kastélyba vonulnak. S a sze-
gény beteg még néhány boldog hónapot él, míg
elragadja a kirelhetetlen halál. A rendezés csodá-
kat művelt, a legfinomabb, a leglelkiesebb
eszközökkel tárta fel ezt a szívbemarkoló drá-
mát. De csodások voltak a színészek is. Bette
Davis a beteg leány, George Brent pedig az or-
vos szerepében olyan megrendítően nagyok vol-
tak, hogy sohasem felejtí el ezt az élményt, aki
az Élni akarok című filmet látta.

Kettős műsor a Corso moziban

Kettős új műsorral örvendeztette meg látó-
gatóit ez alkalommal a Corso-mozgó igazgató-
sága. Az első film címe Madelon, elragadóan bá-
jos cselekménnyel. A szépséges Madelon egy ősi
hadgyakorlat alkalmával megismer egy tisztet
és azonnal beleszeret. A tiszt is viszonozza ér-
zelmeit, azonban atyjá, aki magasrangú katona,
ellenzi, hogy fia feleségül vegye az egyszerű
korcsmárosné leányát. Elmegy a korcsmába,
hogy a leány anyjával közölje elhatározását.
Azonban a korcsmárosnéban felismeri régi sze-
relmét. A régi kedves emlékek nyomán meg-
másítja elhatározását és áldását adja a boldog
fiatalokra. Henry Garat kitűnően alakítja a fia-
tal tisztet. Ninon Vallin, a párisi opera énekes-
nője pedig gyönyörű énekével is mélységes él-
vezetet szerez Madelon szerepében. A második
film címe: A kínai negyed rejtelmei. Ebben a
darabban Tarzan, a híres kutya és Bobby Nel-
son aratnak nagy sikert.

MŰSOR:

Szombat, február 10.

APOLLÓ: Tengeri sasok (angol film)
CAPITOL: Párisi ház (francia film)
CORSO: Madelon lánya és A kínai negyed rej-
telmei (angol film)
SCALA: Élni akarok (angol film.)

Négy lei a tojás

A gyárvárosi piacot járt háziasszonyok pénteken reggel azzal a megdöbbentő tapasztalattal kerültek haza a heti piac forgatagából, hogy a tojás darabjairól a kofák négy leit kértek és aki súlyt helyezett rá, hogy tojást vásároljon, annak meg is kellett adni, mert a kofa egy banit sem volt hajlandó engedni az árból. Tisztelettel felkérjük a városi arellenőrző közegeket, a piaci biztosokat és az áruüzsora ellen a piacokon foglalkoztatott többi városi alkalmazottat, hogy — akár van maximálás, akár nincsen — vegyék védelembe ezt a nélkülözhetetlenül fontos élelmiszeri cikket, mert a négylees ár mégis csak felháborítóan negligálja mindazokat a rendelkezéseket, amelyek az indokolatlan drágaság letörését célozzák. Egy szerény rántottának még sem szabad majdnem húsz leibe kerülni. A kofa biztosan úgy gondolkozik, hogy ha egy pár közepes súlyú csirkéért 200 leit kap, — mert kap — akkor a csirke tojásáért is elkérhet legalább négy leit. Ha a csirke drága, miért legyen akkor a tojás olcsó, hisz az is a csirkéből való? Csak hogy szegény ember nem eszik 200 leies csirkét, de nem ehetik négylees tojást sem...

**„Begovits”-
tánciskolájában**
I. Piața Libertății No. 4. I. em.
február 13-án
uj tánckurzus kezdődik

(—) Józseffelváért. N. N. olvasónk a leégett Józseffelva újjáépítésére hatvanöt leit adományozott. Gyűjtésünk ezzel 82.155 lei. A gyűjtést tovább folytatjuk és minden hozzánk juttatott adományt a Déli Hírlapban nyugtázzunk.

(—) Halálozások. Meghaltak: Neurohr Anna született Reinhart hetvennyolc éves, Lövy Dániel hatvanegy éves kereskedő, Geiszler Ignác nyolcvanegy éves kereskedő, Resch Ferenc építész, Lafleur Ernő hetvenkilenc éves fodrász.

— A tetőről lehullott téglá agyonütött egy járókelőt. Budapestről jelentik Csütörtökön este a Vilma királyné-út 11 számú ház előtt halálosvégi szerencsétlenség érte Hegedűs Tivadart, az Unió szikvizgyár 37 éves igazgatóját. A ház tetőzetén a kémény a hőtömeg nyomása alatt beomlott és annak egyik téglája az éppen arra haladó igazgató fejére esett. A szerencsétlen ember koponyaalapú törést szenvedett és a Rókus kórházba szállítása után meghalt.

VÁROSI SZINHÁZ

Ma, szombaton, este 9 órakor

Gino Gorini

a világhírű olasz zongoraművész egyetlen

HANG-
VERSENYEMűsorán Bach, Beethoven, Scarlatti, Chopin, Malipiero, Bartók, stb. művei szerepelnek.
Jegyek: 20—120 lei árban a színházi pénztárnál

BÉCSI TAVASZI MINTAVÁSÁR 1940.

Március 10-16. Műszaki vásár március 17-ig.

50% menetdíjkezdmény a német brodalmi vasutakon
50% visszautazási kedvezmény a román állam vasutakon
Díjtalan német vizum. A díjtalan beutazási vizumra való igénylés 1940. február 20-ig bejelentendő.
Felvilágosítás és prospektusok a Bécsi Mintavásár bucurestii kirendeltségénél: Str. Caimatei 16. Telefon 5-25-33. és az ország összes utazási irodáiban

Színház

Fekete Mihály jubileuma
február 18-án lesz
Felszeghy Mária felléptével

Fekete Mihály harmincöt éves színészi jubileuma élénk visszhangot keltett Temesvár színházkedvelő közönségében. Olyan meleg és széleskörű érdeklődés nyilvánul meg máris a Lyon Lea előadása iránt, hogy különleges elhatározással kétszer egymásután kell Fekete Mihály jubiláris előadását megtartani. Eszerint február 18-án, jövő vasárnap, délután hat órakor és este kilenc órakor kerül színre Bródy Sándor híres darabja, a Lyon Lea.

Lyon Lea, a remek zsidótárgyú darab, jó alkalom Fekete Mihály tragikus szerepekben nagyszerű erejét megmutatni.

Lyon Lea, a címszerep, kitűnő szerepe Felszeghy Máriának.

Lyon Lea vasárnap este kilenc órakor is ugyanabban a pompás szereposztásban kerül színre, mint délután hat órakor.

Lyon Leát meg fogja nézni egész Temesvár.
Lyon Leára a városi színház pénztára már árusítja a jegyeket.

(—) Agyonütötte a társát — tíz évi fegyházra ítélték. A szörénymegyei Mehadica községben az elmúlt év augusztus 15-én éjjel halálos kimenetelű verekedés folyt le Neagu Gheorghe és Gaita Ion lakatosok között. A két férfi ugyanazon malomban dolgozott és Gaita egy francia kulcsot vásárolt társától. Ennek árát azonban nem fizette ki és emiatt harag támadt közöttük. A verekedés is a pénz miatt keletkezett, amelynek hevében Neagu kövel többször fejbevágta ellenfelét, amikor pedig az a földre rogyott, botjával addig ütötte, amíg meghalt. Neagu Gheorghe tegnap a temesvári büntető-tábla elé került, amelynek Pop Eugen elnöklelte alatt működő tanácsa a perbeszéd elhangzása után tíz évi fegyházra ítélte.

(—) Zsombolya víz alatt. Zsombolya községben a mostani gyors hóolvadás a kocsitakat, sőt sok helyen a gyalogjárót is víz alá borította. A községnek valóságos velencei jellege van. A sok víznek nincsen lefolyása és így az emberek bokán felül vízben járnak. Ideje volna, hogy a községi előjáróság végre gondoljon Zsombolya csatornázására.

GYÓGYSZERTÁRAK ÉJSZAKAI SZOLGÁLATA

Szombaton, február 10-én a következő gyógyszertárak tartanak éjszakai szolgálatot:

Belvárosban az Alba Iuliu uccában levő Kun gyógyszerár.

Gyárvárosban a Badea Cartan téren levő Maszaltsi gyógyszerár és a Stefan cel Mare uccában levő Zeiner gyógyszerár.

Erzsébetvárosban az Axente Sever téren levő Roxin gyógyszerár.

Józsefvárosban az I. C. Bratianu uccában levő Diana gyógyszerár.

Mehalában a Corvin gyógyszerár és Ujkisodán Panajoth Ernő gyógyszerára állandó éjszakai szolgálatot tartanak.

HOTEL SZABÓ

BUDAPEST, IV. EGYETEM-UCCA 7.

Hotel Szabó a belváros középpontjában fekszik. Szép, tiszta, világos szobák, minden modern kényelemmel. (Központi fűtés, hideg-, meleg folyóvíz, telefon, stb.)
Polgári szálló — polgári árak!

(—) Kedacic Károly volt pénzügyigazgató halála. Miskolcon nyolcvannégy éves korában meghalt Kedacic Károly volt temesvári, majd szegedi pénzügyigazgató. Holttestét Temesvárra szállították és ma, szombaton délután 4 órakor a belvárosi temetőben levő családi sírboltban helyezik örök nyugalomra. Halálát Temesvárott is számos rokona gyászolja, köztük a fivére, Kedacic Victor dr. ügyvéd.

(—) Lelki gyakorlatok befejezése a piarista liceumban. Közöltük már, hogy a temesvári piarista liceumban a növendékek részére három napos lelki gyakorlatok vannak folyamatban, amelyeken Blédy József és Bojhos Mihály segédlelkészek tartják az előadásokat és az ájtatosságot. A lelki gyakorlatok ünnepélyes befejezése holnap, vasárnap délelőtt megy végbe és azon Pacha Ágoston megyés püspök is megjelenik. A püspök reggel egynegyed kilenc órakor az intézet dísztermében, ahol a lelki gyakorlatok is folytak, befejező ünnepi misét mond, majd beszédet intéz az ifjúsághoz és utána a szentáldozást is kiosztja a növendékek között. A püspöki misén segédkeznek Princzinger István és Aubermaun Péter piarista tanárok.

(—) Nagyböjt első vasárnapja az evangélikus egyházban. Holnap, febr. 11-én, a böjt első vasárnapján, mint böjt bevezető ünnepen, a temesvári evangélikus templomban mindkét istentisztelet alatt úgy a magyar, mint a német ajku hívek részére úrvacsoraosztás lesz. A magyar istentisztelet délelőtt fél tíz órakor kezdődik és azt Argay György esperes végzi, a német istentisztelet délelőtt tizenegy órakor lesz és Schemmel Viktor lelkész szolgál. Vasárnap délután három órai kezdettel evangélikus istentisztelet lesz Ujkisodán az állami elemi iskolában, végzi Schemmel Viktor lelkész.

**Katolikus
Népszövetség
Temesvár-
egyházmegyei
központjának**

közgyűlése

február 11-én d. e. 11 órakor

lesz a gyárvárosi Tigruliu-ucca 7. szám alatti ifjúsági egyesület helyiségében

(—) Születések. Az anyakönyvi hivatalban a következő gyermekek születését jelentették be: Cioca Eugen, Cociuba Ana, Heine Katalin, Lakatos Veronika, Csokány Rozália, Bodea Barbara.

(—) Dr. Hirsch Sándor bőrgyógyász-urologus ismét rendel délelőtt 11—1 és délután 4—7 között. Rövidhullám és röntgen-besugárzások. Aranyér és táguult viszerek injekciós kezelése. I. Bul. Regele Ferdinand „Palace”-ház (bejárat Ady-ucca). Telefon: 24—26.

(—) Jótékony célú teadélután. Az erzsébetvárosi katolikus női misszió vasárnap, február 11-én délután öt órakor a plébániateremben jótékony célú teadélután rendez.

FIGYELEM!

Orvosok hosszú időn át folytatott megfigyelése alapján bizonyítást nyert, hogy a

paptamási „LITHYNIA” forrás

vize oly gazdag litiumban és ezáltal oly biztos hatása van a vese-, hólyag-, gyomor- és epe-bántalmaknál, hogy kiállja a versenyt az összes bel- és külföldi hasonló hatású ásványvizekkel. — Saját érdekükben tartanak egy 60 napos ivókurát a hasonló betegségben szenvedők, mely után vissza nyerik egészségüket.

Kapható mindenütt! Főlerakat: **Jonasiu S. A. Timisoara, Str. Tudor Vladimirescu 32.**
TELEFON: 21—25.

SPORTESEMÉNYEK

A finn olimpiai bizottság:

„Kérjük a világ összes sportolóit, hogy gondoljanak Finnországra”

Finnország, amelyet megbíztak az 1940. évi olimpiai játékok megrendezésével, a mult évben rendkívüli lelkesedéssel fogott hozzá a világverseny előkészítéséhez. Új stadiont építettek a finnek Helsinkiben, megindult a propaganda is az olimpia érdekében. A finn olimpiai bizottság havonként a világ minden lapjának eljuttatta olimpiai értesítőjét. Az értesítő a háboru ideje óta is rendszeresen megérkezett. Csak a legutóbbi kiadvány tért el az eddiektől. Ebben, ahelyett, hogy sportjellegű híreket közölnének, olyan felhívást intéztek a világ sportolóihoz, amely nyilvánvalóvá teszi, hogy a finnek minden reményről letettek, hogy az olimpiást ebben az évben megrendezhessék.

A felhívás egy részét itt közöljük: „Finnország nem fog többé olimpiai körlevelet és tájékoztatót küldeni. Az olimpiai játékok bizottsága mégis összeült, hogy az alábbi felhívással forduljon a világ összes sportolóihoz:

Kérjük az összes sporttársakat és a világ összes sportolóit, hogy ebben a pillanatban gondoljanak Finnországra, arra az országra, melyet megbíztak a XII. olimpiai játékok megrendezésével s amely bizott abban, hogy 1940 nyarán vendégül láthatja a világ sportoló fiataljait egy

békeünnepekre. Ez az ország most egy hatalmas durva támadásnak az áldozata, amely erőszakkal igyekszik megszerezni azt, amit az igazság alapján nem tud megkapni.

Mikor gondolataik Finnország felé fordulnak, ne felejtsek el, hogy bármennyire felbátorítóak a rokonosny megnyilatkozások, mindez nem elég egy nép számára, amely nálánál számbelileg ötvenszer erősebb ellenféllel küzd.”

Vajjon utolsó felhívása lesz-e ez a XII. olimpia rendező-bizottságának? A világ sportolójának kell erre válaszolnia.



**Si-felszerelések,
Brett-lik, cipők,
Windjacke**

A. M. Mülley

Timisoara, I., Str. Solderer 11.

Luchide Octav és Lazar Cornel dr. is jelöltetik magukat a szövetségi tanácsba. A legközelebbi szövetségi közgyűlésen az üresedésben levő helyekre Luchide Octav és Lazar Cornel dr., a Ripensia elnöke is jelöltetik magukat.

Nem rendezik meg az országos sibaajnokságokat

A kerületi siszövetség, valamint az IAR vezetősége, amelyeket az idej országos sibaajnokságok rendezésével megbíztak, a kedvezőtlen időjárásra való tekintettel későbbi időpontokra halasztották a pntekre és szombatra Poianara kitűzött sifutó és staféta bajnokságokat.

A siugró bajnokságok rendezésével, mint ismeretes, a brassói Turisa Egyesületet bízták meg, amely a bolnoki sáncon készült megrendezni a versenyt. Az ugróbaajnokságok körül még történt döntés. A BTE vezetősége és a kerületi szövetség csütörtök este dönt, hogy megtartják-e, vagy sem az ugróbaajnokságokat. A döntés eredményét a rádió is be fogja mondani.

Sporthirek mindenfelől

Puncsecs győzelme Tokióban. Puncsecs a kiváló jugoszláv teniszező legutóbb Tokióban szerepelt, ahol a döntőben győzelmet aratott Nakano felett. A jugoszláv játékos 4:6, 6:2, 6:3 arányban győzött japán ellenfele ellen. A páros döntőjében a Puncsecs-Kukuljevics pár 7:5, 6:3, 6:3 arányban győzött az Ubara-Horikoshi japán pár ellen.

Elkészült a Duna Serleg szabályzata. A magyar szövetség bizottsága elkészítette a Duna Serleg szabályzatát. A szabályzatot elküldik a román és a jugoszláv szövetségnek is. Hír szerint ezt a szabályzatot előzőleg az MLSz négyes bizottsága elé terjesztik jóváhagyás végett. Beavatott körök úgy tudják, hogy a négyes bizottság csak abban az esetben hagyja jóvá a szabályzatot, ha a román szövetség engedélyt ad a magyar csapatoknak Románia egész területén való szereplésére. Ugyanilyen természetű megállapodást már kötöttek a jugoszláv szövetséggel.

Az Ország Óre jelöltjei a labdarúgó szövetségi tanácsba. A közel jövőben Bucarestben megtartják a labdarúgószövetség közgyűlését, amelyen minden egyesület kiküldöttel képviselteti magát. A közgyűlésen megválasztandó szövetségi tanácsagokon kívül az Ország Óre intézmény összesen öt tagot jelöl a tanácsba. Az egyik fővárosi sportlap úgy tudja, hogy az Ország Óre jelöltjei a következők lesznek: Luga Liviu dr., Fulga Alfred, Petrescu Cezar mérnök, Evian tanár, Economu Virgil dr.

RÓZSASZURET

IRTA: LIGETI ERNŐ

72 — Drága, tegyen le a hiú kívánságról, hogy az embereken így segítsen. Túlságosan nagy szó ahhoz, hogy jelentene valamit. És ha „vágyálma”, vagy minek nevezzem, valamelyik nemzet irányában tapogatózik, akkor legyen inkább dühös francia. Francia országban is akad elég baj, néhány év múlva ott is vetik majd a bombát, mert hiába, az erőszak lesz korunk uralkodó planétája. Ami azonban nem igazolja magát. Tehetetlenek vagyunk. — Na ugy-e, ízlük? Táp-lálkozni itt is finoman lehet.

Isabel gyöngéd mosollyal nézte, mint ahogyan mindig elnézésre és szeretetre vagyunk készek, ha valakit kellő odaadással és meggyőződéssel látunk enni.

— De annyira tehetetlenek! — kapcsolódott be Isabel Gerwain iméni szavaiba. — Ennek ellenére még nincsenek emésztési zavarai. Hígyje el, kedves barátom, hogy én irigylem magát ezért az elvi jelentőségű könnyörületességért. Közel száz kilós súlyát ennek köszönheti. Én azonban más vagyok. Más akarok lenni. Igen is, szeretnék valamit cselekedni, annyira fel volt indulva, hogy majdnem elsírta magát, — nem csak úgy rátapadni a világra, mint a koromfiúst a háztetőkre... Milyen könnyen veszik az élet tényeit maguk... Miután nagy kényelmesen rájönnek, hogy nincs elég mozgás a lábukban, hogy utólrják az előttük száguldozó igazságot, hát egyszerűen lemondanak az igazságról.

Gerwain a szalvétával gondosan megtörülte szája szélét. Úgy tetszett, hogy számára pillanatnyilag ez a legfontosabb.

— Szaladni az igazság után, valóban sohasem volt a kényerem. Viszont voltak és hála Istennek vannak még ambícióim. Ujságíró va-

gyok. Bármennyire is megvetem a csörtetést, elveszettnek hittem a napot, ha valaki lemarasztott az értesüléseivel. De csak azért, mert van egy mesterségem. Maga még fiatal drágám, még mindig a megváltás eszméjétől gőzölög édes kis fejcskéje. Engem egy nemzedék választ el magától. És annyi sok minden ellenére is, közel érzem hozzá. Ha bennünket más nem, hát a század nyugtalanságának a szelleme összekapcsol. Igazság? Igazság? Valami olyasmi, amiből semmi nem emlékeztet e dúló világra. Az igazság olyan drágám, mint a katángkóró, amelyet a szél állandóan maga előtt kerget.

Isabel nem hagyta magát meggyőzni. — Az igazságot, nagyon kérem, ne írja körül hasonlatokkal, mert az igazság nem katángkóró, nem futó lidérc, hanem igazság. Ha valaki olyan félelmetesen józanul gondolkozik, mint maga, sohasem fog eljutni az igazságig. Ne magából induljon ki, hanem a névtelen tömegekből. A népek szeretnek álmodni, ezekből az álmokból születnek meg a nagy cselekedetek, ezekből a holdkóros nekiindulásokból alakulnak ki az igazságok. Az emberiség álmában fecsegi ki mindazt, amire nem képes rájönni az ébrenlét alatt.

Isabel vitatkozó kedve föllendült. Jól esett átengedni magát az ellentmondás szenvedélyének, amelyet már oly rég nélkülözött, mert Iván minden ilyen megnyilatkozását vagy fanyarúl félreértésnek minősített, vagy egy hirtelen csókkal megszakított volna. Gerwain azonban azonnal megtalálta a rést hozzá, amellyel éles józanságával besurranhatott: — Nem akarom meggyőzni magát, Isabel! Maradjon csak abban a „szendergő” állapotban, amely úgy látszik kielégíti; mindaddig, amíg rá nem jön minden regényes vágyalomnak a visszájára. De ha valaki meg akar győzni álláspontjának nem minden napiságáról, nem nálam, hanem kedves férje uránál kell hogy elkezdje... Nem ismerem a fiatalembert. Föl kell tételezzem, hogy ő is pontosan egy véleményen van magával. Külön-

ben... — Szóval, ma vissza akar utazni Plovdivba?

Isabel kissé idegesen nézett rá. — Pontosan egy véleményen vagyok vele, — hangsúlyozta elkeseredetten. — Amit vállaltam, vállaltam. És látható időn belül nem óhajtok változtatni sorsomon.

Sürgette Gerwaint, hogy fizessenek, mert vissza akar térni szállodájába. Amire most legfőppen szüksége van, hogy végre kialudja magát. Gerwain hazakísérte. — És mikor fog visszautazni? — kérdezte. — Ha ma nem, hát akkor a holnapi nap folyamán feltétlenül. — Gerwain előkapta jegyzőkönyvecskéjét, kitépett egy lapot és ráírta a telefonszámot. — Ha kedve van még együtt lenni velem, hívjon fel! Mindenesetre én is fel fogom jegyezni a maga plovdivi címét...

Isabel azonnal ágyba feküdt és nem kelt fel másnap délig. Aztán kihajtatott a pályaudvarra, jóval a vonat indulása előtt. Nem volt már semmihez sem türelme. Ugyanazon az útvonalon utazott vissza, mint tavasszal, amikor atyjával és Darierral együtt felült ezen a pályaudvaron a Simplon-expresszre. Darierr!... Mi minden történt azóta, hogy a kórházi ágyon agyonlőtte magát. És most... Most haza megy. A „kirándulás” befejezést nyert. A kalandot szerencsésen megúszták. Ismét elkezdődik a béke „nyájas” korszaka. A vonaton visszaringatta magát most, ami emlékezetébe jutott, Ivánnak az a terve, hogy mielőtt kitavasodik, egy nagyobb lakásba költözik. Miután ő is helyesli, azt a három szobás lakást fogják kivenni a Hisszár-kapu közelében, egy görögös, kiszögélő épületben, amelyet együtt néztek meg. A szélső, uccai szobát Iván könyvtárnak akarja berendezni. Van vagy nyolcszáz ócska könyve egy szekrényben, érmei és dísztárgyai, amelyeket különböző atletikai versenyeken nyert, néhány kép a falon, újabb szerzemények, közöttük egy fiatal expresszionistáé: Picasso modorában. A másik uccai szobában lesz az ebédlő

A labdarugószakosztályok mellett atlétikai szakosztályoknak is működniük kell. A labdarugószövetség rendelkezése értelmében a labdarugójátékosoknak nemcsak a labdarugásban, hanem az atlétikában is bizonyos előírt gyakorlatot kell elvégezniük. Az atlétikai sport támogatását és fejlődését van hivatva előmozdítani ez a terv is, amelyet Baran Coriolan, volt államtitkár, Temesvár város polgármestere készített és amelyet az Ország Öre elé terjeszt jóváhagyás végett. Arról van szó, hogy az Ország Öre kötelezze valamennyi bányásági sportegyesületet atlétikai szakosztályok létesítésére. Ily módon a labdarugósport jelentős mértékben támogathatja az atlétikát is.

Filmre veszik az idei sportversenyeket. A nemzeti propagandaügyi minisztérium elhatározta, hogy az idei sportversenyeket filmre veszik és az ország különböző városaiban és falvaiban fogják vetíteni. A propagandaügyi minisztérium kérni fogja az UFSR és az Ország Öre támogatását, hogy a sikert minél szélesebb körökben biztosíthassa.

★

Negyedik helyen végeztek a román kerékpárosok a németországi versenyeken. Tudose és Dragomir kerékpárversenyzők résztvettek a Deutschland-hallében megrendezett versenyen. A román versenyzők szereplése, annak ellenére, hogy a negyedik helyen végeztek, teljes sikerrel járt.

= KÖZGAZDASÁG =

Gazdasági szervezkedésünk lehetőségei

Irta: RÖSZLER VIKTOR dr.

A gazdasági szervezkedést igen sokan egyértelműnek tartják a gazdasági célú egyesületek megalapításával. Pedig, ha ez a felfogás mindenben megfelelne a valóságnak, akkor nekünk ezen a téren semmi okunk sem volna a panaszra. Ha a gazdasági szervezethez fokát a gazdasági jellegű egyesületek számával mérhetnénk, akkor ma már minden ügyes-bajos dolgunkat megoldottuk volna. És ha még nincsen így, ez csak annak a tanujele, hogy a szervezkedés még nem azonos a szervezethez, amiképpen a keret sohasem pótolhatja a tartalmat, a külső forma a belső lényeg.

Noha a gazdasági szervezkedés feltétlenül megkívánja a külső, egybefogó keretet, amely kevésbé köti az egyéni elhatározásokat és a személyi jószándékot, a szervezkedés lényege mégis mindig a célra törő szilárd akarat, amely felméri a megoldásra váró feladatok súlyát és ezekből annyit vállal magára, amennyivel meg tud birkózni.

Más feladat életre hívni egy gazdasági szervezetet és ismét más feladat azt életben is tartani. Az elsőhöz szervezőképességre, az utóbbiakhoz szakértelemre és lankadatlan munkára van szüksége.

Egy gazdasági szervezetnek csak gazdasági célkitűzései lehetnek. Ha ezt a szervezetet idegen

célok szolgálatába állítják, vagy ha a gazdasági célok csak színes kulisszák, amelyek mögött más játék folyik, mint aminőt a nézők a színpalak előtt látnak, akkor a gazdasági szervezkedés lényege: az egyéni gazdasági rétegek közös céljainak szolgálata már elsikkadt és a célkitűzés pusztán esz-közzé változott.

Minden tömegmozgalom hajtóereje végeredményében az egyéni kezdeményezés és a személyi munka, amiképpen minden tömegsiker az egyéni sikerek láncolata. Ugyanakkor azonban vigyáznunk kell arra, hogy ezeknek a sikereknek az előnyeit ne egyesek élvezzék, hanem maga a szervezett tömörülés, maga a gazdasági szervezet. Ez az elv lesz az a választóvíz, amely kiválasztja a közért folytatott munka arányát az egyéni érvényesülési törekvések salakjától.

Gazdasági szervezőmunkát csak gazdasági szakemberek végezhetnek. A gazdasági testületek tennivalói túlnyomórészt az apró-munka tömegéből állanak s aki ezekben a kérdésekben nem rendelkezik a szükséges jártassággal az vezetés helyett legfeljebb félrevezeti azokat, akik érdekeik megvédését reája bízták. Ha a feltörekvő magyar ifjúság megérdemelten szóhoz akar jutni a községi élet-

ben, induljon el ezen a kevesek által járt csapáson s az elméleti viták és világnézeti torzalkodások helyett foglalkozzék népe sokrétű gyakorlati gazdasági kérdéseivel.

A szakmai szervezkedésnek meg vannak a tapasztalat által előírt általános szabályai. Ilyen jól bevált tapasztalat, hogy csak azokat a szakmai egyesületeket lehet életben is tartani, amelyek tagjaik számára közvetlen előnyt nyújtanak. Az egyesületi tagnak éreznie kell, hogy az egyesület ott van mellette mindenkor, amidőn a vele egyéredű közösség bajtársi kézzorításra van szüksége, az egyesület jótanáccsal szolgál minden szakmai kérdésben, pótolja tagjai hiányos ismereteit, eligazodik helyette a törvények és rendeletek szövevényében, képviseli és megvédi érdekeit. Általában véve csak az a szakmai egyesület lesz életképes, amelyik nemcsak a közgyűlések tinnepnapjain hallat magáról, hanem a szürke hétköznapok gondjait is megosztja tagjaival. Ez a magyarázata annak, hogy ha egy szakmai egyesület közvetlen, gyakorlati feladatok helyett elvontabb, gazdaságpolitikai célokkal indul útjára, fennmaradása kétségessé válik abban a pillanatban, míhelyt nem képes a hatáskörén kívülálló tényezőkkel ezeket a gazdaságpolitikai célokat elfogadtatni. Ezekben a kérdésekben a szakmai egyesületek csak tanácsadó szervül szolgálhatnak, míg a gyakorlati megoldás megkísértése már kifejezetten nem szakmai feladat.

Egy szakmai egyesület keretében csak a min-

F E B R U Á R 12	Világnézeti előadás-sorozat megnyitása	E S T E 16 9 Ó R A
	a IV. ker. kat. fiúiskolában	
	Pacha Agoston püspök: Megnyitó.	
	Fodor József népsz. főtákar: A szenvedés nagy kérdése.	

Végre itt elhelyezheti a nehéz, öröklött tölgya bútorokat, s a fal mentén a rúdon különböző néprajzi tányérokot és kancsókat. A harmadik szoba, a háló, széles hencserrel, akár három ember számára. Ez is új bútordarab. Párisi ágyakra fog emlékeztetni. Az ablakokból ki lehet látni a Maricára. Mert hát ezért ment férjhez... Zokszó nélkül állapította meg, még csak nem is lázozott, egyszerűen megállapította.

A határ. Késő éjszaka volt. Arra riadt föl, hogy a rendőrségi hivatalnok villanyzeblámpával világított bele a sötétbe, mintha betörőket keresne. Mélyen alvó útitársai felhorkantak és hirtelen észbe kapva, hogy mindjárt itt a vámvizsgálat, zsebeiket tapogatták, bőröndjeik tartalmát átrendezték, izgatottan ki-bementek a folyosón. Nyugtalanok voltak. A szerelvény hangos zökkenéssel állott meg. Az első határállomás. Megkezdődött a vámvizsgálat. Egy vámfőtiszt kucsmában, négy-öt szigorú tekintetű segédjével, hordárok, akik a csomagokat emelgettek, a vallási szertartás különös neme egy ilyen vámvizsgálat. Valósággal végig celebrálják. Minden ruhadarabot kihúznak, megtapogatnak, ülés alá néznek, ujságok után nyomoznak, a zsebek domborúságát mérik fel szakértői szemmel, a szemből olvasnak, a veséig belátnak és azután mindent összedobálva, hangos csörömpöléssel az egész társaság a másik fülkébe vonul át. Ime, az ember megánélete — bölcselkedett Isabel, amikor bőröndje ismét fönn volt a hálóban és most már pihenhetett a bolgár határig. — Ki kell teregetnünk előtűk mindent, a világ előtt, legintimebb ruhadarabjainkat sem tudjuk elrejtteni, gyanusak vagyunk, pusztán csak azért, mert: vagyunk. Ki beszél itt polgárjogokról, szabadságjogokról, az egyén akaratának érvényesüléséről, amikor még annyi hatalmunk sincs, hogy azt a bőröndöt, amelyet gondosan összecsomagoltunk, ugyanabban az állapotban elhelyezve, szállíthassuk ismét haza?...
6.

Iván azután, hogy Isabel is hazaérkezett,

feltette magában, hogy a jövőben úgy magát, mint őt meg fogja kímélni hasonló kirándulások megpróbáltatásaitól. Az izgalmas kaland lefolyásáról nem beszéltek senkinek. Iván csak egyszer-kétszer célozgatott halványan a történetekre: igyekezett minél hamarabb napirendre térni fölötte. Boldogságuk állandóságát akarta minden áron elérni, még több sugárzást és nyugalmat. Isabel látszólagos büntudattal hallgatott és iparkodott minden olyan megnyilatkozást, amely nem vonzalmuk meghittsége vonatkozott, jelentőség nélkül tenni. Ivánnak sejtelme sem lehetett, hogy Isabel külön magánéletet él, amelybe ő szerelmének roppant erejével sem tud sohasem behatolni.

Költözködni persze, csak késő tavasszal fognak, amikor eljön a hurcolkodásnak naptárszerű ideje. Egyelőre csend volt a kicsiny lakásban és körülöttük tébolyító eseménytelenség. Montfleury hosszú levelet írt, amelyben végérvényesen megbocsájtott leányának. — „Ha úgy érzed, hogy megtaláltad a boldogságodat, — írta örege, kézírástól elszokott betűivel, — én, mert apa vagyok, kénytelen vagyok tudomásul venni. Én ugyan nem ilyen életet szántam neked, — folytatta, de a szavak itt keresztül voltak húzva. Isabel Azonban mégis ki tudta betűzni. A pénzt, melyet a múltban kapott, természetesen most is folyósítani fogja. Szívesen küldene nagyobb összeget is, de az üzem nem megy eléggé, szarancsellen spekulációk, a piac nem tud elég árút felvenni, noha a múlt nyári balkáni utazással kapcsolatos számítások beváltak, stb. stb. Isabel úgy érezte, hogy a mondatoknál az öreg szívesen időzött volna részletesebben, hiszen nincs senkije. Kinék mondaná el a bajait, ha nem neki?... „Sokszor úgy érzem, hogy éppen eleget dolgoztam és nekem is pihenésre van szükségem. Ha el tudnám adni a gyárat, vennék magamnak egy kis birtokot Bretagneban és gazdálkodnék. Lényegében minden zaklatott életnek a célja a nyugalom...“ De a levél itt is csak sejtetni engedte Mont-

fleury terveit, szemérmes hallgatásba borult, mintha még nem érkezett volna el az ideje, hogy olyan őszinteséggel írjanak egymásnak, mint amilyenre régebbi, meghitt kapcsolatai jogosítanak. Isabel nem találta ugyan feltűnőnek, hogy apja csak önmagáról ír, de szerette volna, ha anyjáról is ejt a levélben egy-két mondatot és Ivánt se rekeszti ki sorából. Mintha az öreg a levelezésből konokul ki akart volna zárni egyszer és mindenkorra mindenkit kettőjükön kívül. Erre írta Isabel a következő választ:

„Jó Apám! Nyugtalan hangulatban olvastam leveledet. Már-már azt kell feltételeznem, hogy ha én nem „pocsékolom“ az időt ideleln a Balkánon, akkor a Montfleury-üzem ma is virágzana és te nem foglalkoznál a gyár eladásával. Hiszen mindig arról beszélgettünk, hogy én leszek a munkatársad és én magam fogok egyszer ennek az üzemnek az élére állni. Tempi passati... Hát — túl vagyunk rajta. Miután egészségi állapotodról, jó Apám, csak szájszávan írtál, áltatom magamat, hogy a legnagyobb rendben van minden. Remélem, tartod még a diétát? Te bizonyára azt várod, hogy én is írjak magamról valamit. Édes Istenem... Élek, boldog vagyok. Tavaly óta legalább három kilót híztam, — dacára annak, hogy apai érdeklődésed oly hosszú ideig nem nyílt meg számomra. De hagyjuk! Mindenesetre olyan testsúly ez, amely igényeidnek megfelel. Úgy melleleg: rövidesen elkezdődik a rózsaszüret, de sem én, sem Iván nem megyünk ki. Pedig hívnak, nagyon is. Atyafiságom kedves, elhalmozott tömörködés rózsaszürettel. Már a mennyezett rakkosgathatom fel az üvegeket. Az idei rózsakampány különben sem lesz olyan sikeres, mint a tavalyi, már úgy értem üzletileg, mert szét kellett aprózni az eladást. Helytelenítem, hogy a Montfleury-cég nem jelentkezik az idén és átengedi a termést a konkurenciának. Ha itt lennél a közelemben, mindent rendszeresebben mondanék el.

(Folytatjuk)

ben azonos szakmai érdekű elemeket lehet a siker reményével egybefogni. Ha a tagok érdekei nem ugyanazon a sín páron futnak, előbb-utóbb összetűzés lesz belőle. Nem lehet közös egyesületbe tömöríteni a vevőt és eladót, adóst és hitelezőt, iparost és kereskedőt, vagy a nagyiparost és a kisiparost.

Ne túlozzuk el a szervezet feladatait. Inkább állítsuk valamivel közelebb a céltablát, semhogy túllőjünk rajta. Az egyesület tagjainak feltétlen bizalommal kell viseltetniük szervezetükkel szemben és mi sem lohasztja le hamarabb ezt a bizalmat, mint a beigért eredmények elmaradása.

Egy népcsoport keretén belül nincsenek egymástól elszigetelt gazdasági érdekek. Ha a falúnak rosszul megy a dolga, a város is megsínyli, ha a kétkézi munkás, földműves, vagy kisiparos anyagi gondokkal küzdök, az úgynevezett tanult osztály homlokai sem maradhat redőtlen. Mindnyájan egymásból élünk, a gazdasági hajszálcsovesség láthatatlanul egybekapcsol bennünket s ha valahol apadóban van a gazdasági jólét színvonala, ez az egész népi közösségre kiterjed.

A széttagozódó szakmai érdekeken túl vannak tehát átfogó különös célok, s azok egybeesnek az egész népcsoport gazdasági jólétének érdekeivel. Ez a boltozat, amelynek az egyes szakmák és foglalkozási ágazatok csak tartó oszlopai.

Olyan átfogó szervezetre van tehát szükség, amelyben az egész népcsoport gazdasági szervezete kifejezésre jut, amely összhangot teremt a külön érdekek között, a maguk helyére állítja a már meglévő és ezentúl megalakítandó szakmai szervezeteket. Mert nem lehet célravezetőnek tartani a mai állapotot, amikor az egyes gazdasági szervezetek ötletszerűen állanak munkába, egymással semmiféle kapcsolat sem tartanak fenn s gyakran előfordul az a helyzet, hogy széles munkaterületen senkit sem találunk, míg másutt valósággal egymás sarkára lépünk.

Ennek az átfogó, központi gazdasági szervezetnek a megteremtése még a jövőre vár. Ebben a szervezetben minden gazdasági tényező és foglalkozási ágazat súlyához és népi jelentőségéhez mérten foglalhat majd helyet.

Sajnos, gazdasági tagozódásunk eléggé egyoldalú, nagykereskedelmünk ügyszólván teljesen hiányzik, a kereskedelem egyéb területein is inkább a szegényebb, kistőkésű és kiskeresetű ágazatokban vagyunk képviselve. Pénzügyi életünk a tíz év előtti hitelválság és a konverzió következményait viselik.

Egyetlen gazdasági szervezetünk van, amelyik kiállotta az idők viharát, amelyik ott van a falun és városon egyaránt, amelynek népi jellege minden kétségen felül áll, amely egyként munkálkodik a termelés, az elosztás és a hitelélet terén, amely tengelye lehet jövő gazdasági szervezkedésünknek: a magyar szövetkezeti mozgalom.

— A tavaszi vetőmagok iránt van kereslet a bánási gabonapiacra, de az üzleti forgalom csendes. A piaci árak a következők: Búza 470, tengeri 380, korpa 330, újab 500, muharmag 850, napraforgómag 850, tökmag 1400, tavaszi árpa 500 lei százkilónként. A lóheremag 40 és a lucernamag 60 lei kilónként.

— A pamut rekvirálási törvény rendelkezései. Megírtuk bucuretti tudósítónk jelentése alapján, hogy törvény jelent meg azok büntetésére, akik a katonaság részére zárolt pamut mennyiséget nem bocsátanak rendelkezésre. Most megérkezett a hivatalos lap, amely részletesen ismerteti a lekötött 30 százalékhelyett az egész pamutkészletet, ennek az ára fejében rekvirálási bónokat kap arról az összegről, amelyet az 1939 augusztus 9-én megjelent rekvirálási árjegyzék írt elő. Ha az így elrekvirált pamutfonalak között olyan számok is vannak, amelyek nem felelnek meg a katonai célokra és így nem is szerepeltek a zár alá vett számok között, a nemzetvédelmi minisztérium ezeket szabadkézből kikeresheti a fonal birtokosoknál ugyanolyan mennyiségű és minőségű felhasználható fonalra.

— PETRÓLEUM ELLÁTÁSUNK RENDEZÉSE. A petróleum kormánybiztosság ülést tartott, a melyre meg voltak hívva az összes petróleum ipari vállalatok, hogy a petróleum ellátás körüli hiányok megszüntetésére szükséges teendőket velük megbeszéljék. Gheron Netta kormánybiztos részletezte a belföldi petróleum ellátás zavarait és felhívta az érdekelteket ezek haladéktalan rendezésére. A petróleumtársaságok kötelezettséget vállaltak, hogy a legrövidebb idő alatt megtesznek mindent arra, hogy az ország legtávolibb vidékein is rendelkezésre álljon a szükséges petróleum. Kérték azonban a kormánybiztost, hogy járjon közbe a vasútgazgatóságnál a ciszternák forgalmának gyorsítása érdekében és ez esetben az általuk már megtett intézkedések mellett a panaszok tárgytalanokká fognak válni a legrövidebb idő alatt.

— Bor kivétel Németországba. A német kereskedelmi megegyezés keretében jelentékeny bor kereslet indult meg. Az árak kielégítőek. Ennek folytán a földművelésügyi minisztérium borkiviteli bizottsága — mint Bucurestiből jelentik — elhatározta, hogy a kiviteli prémiumot megszüntetik. A Németországból érkezett beviteli társaság megbízottai szűkebbkerű vásárló bizottságot hagynak itt, amely a miniszterrel való megállapodás keretében 1100 vagon konyakétre szánt és 300 vagon fehér, 300 vagon vörös bort pezsgő céljára vásárol. A szállítást mostantól július 1-ig bonyolítják le.

— Módosították a monopol törvény 71. szakaszát. A monopol törvényt módosító rendelet törvény jelent meg a hivatalos lap utolsó számában. Az új szöveg részletezi mindazokat a közhivatalnokokat, akik jogosítva vannak monopol kihágási jegyzőkönyvet felvenni és intézkedik arról, hogy ha a bíróság a megfellebbezett kihágási jegyzőkönyvet alakilag hibásnak állapítaná meg, ne semmisíthesse meg a jövőben az eljárást, hanem köteles legyen visszaküldeni kiigazítás végett a monopol igazgatóságához.

— Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Holland forint 75.49—76.59, belgas 23.87—24.22, angol font 567.87—576.15, dollár 141.10—143.17, francia frank 3.22—3.77, cseh korona 4.68—4.77, francia frank 31.81—32.29, szlovák korona 4.68—4.77. Ezekben az árfolyamokban a harmincyolc százalékos felár is befigyeltatik. A következő árfolyamok felár nélkül értendők: dragma 0.90—1.60 és 1—1.62, dinár 2.89—3.05, márka 40.50—49 és 41.50—50, pengő 26.50—27, olasz lira 7.17—7.17, leva 1.60—1.68, zloty 0—19.

— EMELKEDŐ GABONAÁRAK. A külföldi, főleg német és olasz további gabonavásárlások az áraknak újabb emelkedését hozta létre. A lebonyolítások ugyan most nehezen mennek a víziút befagyása és a hajóir, valamint a vagon hiány miatt, ennek ellenére kötések történtek későbbi szállításra, amikor a hajózás is újra megindul. 77 kg-os búzáért Brailában hajóba rakva a dunai hajózás újból megnyitakor, 51.000 leit fizetnek vagononként. Kukoricát 18—19 fok nedvességgel 105,75 márkáért vásárolt tonnánként Curtici állomáson átadva Németország a román—német kliring egyezmény keretében. Gyengébb minőségért ugyanezen az állomáson 99,50 márkát fizettek.

— AZ ÁLLAM RÉSZESÉDÉSE A PETRÓLEUM TERMELESBŐL. A folyó 1940. évre új rendszert léptetett életbe a nemzetgazdasági minisztérium a petróleumipar által fizetendő fokozatos illetékekre és a termelésből az államot illető részesedésre, a „redeventa”-ra. Eszerint természetben, árval fizetik úgy a 3% termelési illetéket, mint a részesedést azok a vállalatok, amelyek kutanként 100 vagonnál többet termelnek, illetve évente termelésük után 200 vagonnál több részesedést fizettek. Pénzzel fizetik a kincstári tartozásukat azok, akik ennél kisebb eredménnyel dolgoznak. Azoknak a vállalatoknak, amelyek eddig természetben teljesítettek fizetést, ezután pedig pénzben fognak fizetni, eddigi szolgáltatásaikat beszámítják.

Rádió

SZOMBAT, FEBRUÁR 10.

Bucuresti. Radio Romania és Radio Bucuresti. 12: Időjelzés, vizállásjelentés, háztartási és egészségügyi tanácsok. 12.10: Costica Tandin és zenekara hangversenyez. 13.20: Időjelzés, előadások, művészeti és kulturális hírek. 13.30: Verdi nyitányok hanglemezeiről. 14: Rádió ujság. 14.20: Rossini és Donizetti nyitányok hanglemezeiről. 15: Rádióhírek, különféle közlemények. Radio Romania. 18: Országőrök órája. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Színházi és filmkrónika. 19.17: Különböző népek régi dalai. 19.50: Magyar nyelvű hírek. Radio Romania és Radio Bucuresti. 20: Előadás. 20.15: Zongora hangverseny. 20.45: Rádió ujság. 21: A rádió postája. 21.15: Szalóznene. 22.10: Rádió ujság. 22.30: Könnyű és tánclemez. 23.45: Francia, német, angol és olasz nyelvű hírszolgálat.

Budapest I. 7.45 Ébresztő. Torna, hírek, hanglemek. 11: Hírek. 11.15: Ifjúsági rádió. 11.45: Mit nézzünk meg? 13.10: Katonazene. 13.40: Hírek. 14.30: Hanglemek. 15.30: Hírek. 17.15: Előadás. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.15: Rádiópost. 18.45: Lengyel Anna magyar nótákat énekel. 19.20: Előadás. 20.15: Hírek. 20.25: Cserkészek szabadteri játéka. 20.55: Zongora hangverseny. 21.15: Felolvasás. 21.40: Szalóznene. 22.40: Hírek. 23.10: Cigányzene. 23.45: Magyar tánclemez. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven.

Budapest II. 18.55: Előadás. 19.25: Mezőgazdasági félóra. 21: Hírek. 21.25: Hanglemek. 22.35: Időjárásjelentés.

APRÓ HIRDETÉSEK

Az este 6 óráig feladott hirdetések másnap reggel megjelennek

Az 1938. júl. 18-án megjelent 69094. sz. miniszteri rendelet alapján apróhirdetési áraink a következők: álláskeresés, elveszett tárgyak, eltűnt személyek, fürdő s gyógyhely hirdetések szavankint egy leu. Levelezés és Házasság nem közölhető, minden más rovatban szavankint kettő leu. Legkisebb apróhirdetés tíz szó. Az apróhirdetések díja előre fizetendő. — Apróhirdetéseket felvesz I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala. Piata I. C. Bratianu 3. II. kerület: Popovici trafik, Piata Badea Cărtan 8. — Kardos-trafik, Piata Traian (szerb templom mellett) Grósz-trafik, Calea Dorobantilor 2. III. kerület: Flander-trafik, Piata La novari IV. kerület: March-trafik, Piata Küttl. — Nógrády-trafik, (Corso mellett). — Schmidt-trafik Piata Dragalina 6. Telefon 45—06. — Viték-trafik, Bul. Carol 54. — Galgóczy-trafik, Strada Bratianu 15/a. Telefon: 45—13.

Állást keres

Gépész, aki a Diesel-motorok kezelésében perfekt, állást keres. II., Str. Inocentiu Klein 16. 856

Alkalmazás

15—17 év körüli (jobb) leány bődízműves vállalatba felvétetik. Érdeklődni hétfőn délelőtt III., Str. Memorandului 82. 631

Lakás

Öt szobás lakás I. emeleti, 5 szobás lakás II. emeleti orvosi rendelő, vagy irodai célokra alkalmas, 3 szobás lakás II. emelet, modern, déli fekvésű május 1-re kiadó. I., Str. I. G. Duca 8. E. K. Thomas. 608

Modern 3—4 szobás lakások Österreicher pék házában Bulev. Berthelot 12 szám alatt kiadók. 610

Állás-vétel

Jutányosan eladó Kardostelepen 120 négyszögletes teleknyvezett telek házal. Üzletnek igen alkalmas. Közelebbi a kiadóban. 1864

Ebédloasztal és egy jókarban lévő szürke öltöny jutányosan eladó. IV., Str. Bolinteanu 14. 823

Hirdessen a Déli Hírlap-ban

Szép akar lenni?

Használjon KULKA-féle titomtejkrémet, titom-tejszappant és titompuvert, három színben. Kapató kizárólag a

Városi gyógyszertárban

a „Fekete Sashoz” az Arany Szarvas épületben I., Piata I. C. Bratianu.